

Brussell, 10 ta' Diċembru 2018
(OR. en)

15392/18

**Fajl Interistituzzjonali:
2018/0064(COD)**

**SOC 773
EMPL 581
MI 975
CODEC 2282
IA 414**

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.:	14583/18
Nru dok. Cion:	7203/18 - COM(2018) 131 final
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jistabbilixxi Awtorità Ewropea tax-Xogħol - Approċċ ġenerali

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż fl-Anness it-test tal-Approċċ ġenerali dwar id-Direttiva msemmija hawn fuq, milhuq mill-Kunsill EPSCO fit-3660 laqgħa tiegħu li saret fis-6 ta' Diċembru 2018.

2018/0064 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea tax-Xoghol

(test b'relevanza għaż-ŻEE u għall-Iżvizzera)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 46 u l-Artikolu 48 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regġuni²,

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġislattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Il-moviment liberu tal-ħaddiema, il-libertà ta' stabbiliment u l-libertà tal-forniment ta' servizzi huma prinċipji fundamentali tas-suq intern tal-Unjoni, minqax fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

¹ ĠU C [...], [...], p. [...].

² ĠU C [...], [...], p. [...].

- (2) Skont l-Artikolu 3 tat-Trattat tal-Unjoni Ewropea, l-Unjoni trid taħdem għal ekonomija tas-suq soċjali kompetittiva ħafna, fejn timmira għal impjiegi għal kulhadd u progress soċjali u tippromwovi l-gustizzja u l-protezzjoni soċjali. F'konformità mal-Artikolu 9 TFUE, l-Unjoni, fid-definizzjoni u l-implimentazzjoni tal-politiki u tal-attivitajiet tagħha, trid tqis ir-rekwiżit marbuta ma', fost l-oħrajn, il-promozzjoni ta' livell għoli ta' impjiegi, il-garanzija ta' protezzjoni soċjali adegwata, il-ġlieda kontra l-eskluzjoni soċjali, u l-promozzjoni ta' livell għoli ta' edukazzjoni, taħriġ u l-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem.
- (3) Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali ġie pproklammat b'mod kongunt mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni fis-Summit Soċjali f'Gothenburg fis-17 ta' Novembru 2017. Dak is-summit fakkar fil-ħtieġa li l-persuni jiġu l-ewwel, sabiex inkomplunizviluppaw id-dimensjoni soċjali tal-Unjoni, u li nipromwovu l-konverġenza permezz ta' sforzi fil-livelli kollha, kif ġie konfermat matul il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tal-14 ta' Diċembru 2017.
- (4) Kif ġie spjegat fid-Dikjarazzjoni Kongunta tagħhom dwar il-prijoritajiet legiſlattivi għall-2018-2019, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni huma impenjati li jiehdu azzjoni biex jirrinforzaw id-dimensjoni soċjali tal-Unjoni, billi jaħdmu fuq li jtejbju l-koordinazzjoni tas-sistemi tas-sigurtà soċjali³, billi jiproteġu lill-ħaddiema mir-riskji tas-saħħa fuq il-post tax-xogħol⁴, billi jiżguraw trattament ġust għal kulhadd fis-suq tax-xogħol tal-Unjoni permezz ta' regoli modernizzati dwar l-istazzjonar tal-ħaddiema⁵, u billi jkomplu jtejbju l-inforzar transfruntiera tad-dritt tal-Unjoni.

³ Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali u r-Regolament (KE) Nru 987/2009 li jistabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 (COM (2016) 815 final).

⁴ Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2004/37/KE dwar il-protezzjoni tal-ħaddiema minn riskji relatati mal-espożizzjoni għal karċinogeni jew mutageni fuq il-post tax-xogħol (COM(2017) 11 final).

⁵ Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1996 dwar l-istazzjonar ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (COM (2016) 128 final).

- (5) Jenhtieg li tkun stabbilita Aġenzija Ewropea tax-Xogħol (l-"Aġenzija") sabiex tgħin issaħħaħ il-ġustizzja u l-fiduċja fis-Suq Uniku. Għal dak l-għan, l-Aġenzija jenhtieg li tappoġġa lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni fit-tisħiħ tal-aċċess għall-informazzjoni għall-individwi u għal min iħaddem dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom fis-sitwazzjonijiet tal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol transfruntiera kif ukoll aċċess għal servizzi rilevanti. L-Aġenzija jenhtieg li tappoġġa wkoll il-konformità u l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri biex tiġi żgurata l-applikazzjoni effettiva tal-ligi tal-Unjoni f'dawk l-oqsma, u biex timmedja u tiffacilita soluzzjoni f'każ ta' tilwim transfruntier jew tfixkil fis-suq tax-xogħol.
- (6) L-Aġenzija jenhtieg li twettaq l-attivitajiet tagħha fl-oqsma tal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol u tal-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali transfruntiera, inkluż il-moviment liberu tal-ħaddiema, l-istazzjonar tal-ħaddiema u servizzi mobbli ħafna. Jenhtieg ukoll li ttejjeb il-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri fl-indirizzar ta' xogħol mhux iddikjarat, mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi tal-Istati Membri biex jiddeċiedu dwar il-mizuri meħuda fil-livell nazzjonali. F'każijiet fejn l-Aġenzija, matul it-twettiq tal-attivitajiet tagħha, issir taf b'irregolaritajiet suspettati u ksur f'oqsma bħall-kundizzjonijiet tax-xogħol mandatorji, ir-regoli dwar is-saħħa u s-sikurezza, jew l-impjieg ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, hija għandha tkun tista' tirrapportahom u tikkoopera dwar dawn il-kwistjonijiet mal-awtoritajiet nazzjonali tal-Istati Membri kkonċernati, u fejn xieraq, mal-Kummissjoni u korpi kompetenti oħra tal-Unjoni.
- (6a)(ġdid) Il-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet tal-Aġenzija jenhtieg li jkopri atti speċifiċi tal-Unjoni elenkati f'dan ir-Regolament, inkluż emendi futuri għal dawk l-atti tal-Unjoni.

- (7) L-Aġenzija jenħtieg li tikkontribwixxi għall-iffaċilitar tal-moviment liberu tal-ħaddiema rregolat permezz tar-Regolament (UE) Nru 492/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, id-Direttiva 2014/54/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷ u r-Regolament (UE) 2016/589 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸. Jenħtieg li tiffaċilita l-istazzjonar tal-ħaddiema li huma amministrati mid-Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹ u mid-Direttiva 2014/67/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰, inkluż billi tappoġġa l-infurzar ta' dawk id-dispożizzjonijiet implimentati permezz ta' ftehimiet kollettivi applikabbli b' mod universali f'konformità mal-prattici tal-Istati Membri.

⁶ Ir-Regolament (UE) Nru 492/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-moviment liberu tal-ħaddiema fi ħdan l-Unjoni (ĠU L 141, 27.5.2011, p. 1).

⁷ Id-Direttiva 2014/54/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar miżuri li jiffaċilitaw l-eżerċizzju tad-drittijiet konferiti fuq ħaddiema fil-kuntest tal-moviment liberu tal-ħaddiema (ĠU L 128, 30.4.2014, p. 8).

⁸ Ir-Regolament (UE) 589/2016 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' April 2016 dwar netwerk Ewropew ta' servizzi tal-impjiegi (EURES), aċċess tal-ħaddiema għas-servizzi ta' mobbiltà u integrazzjoni ulterjuri tas-swieq tax-xogħol u li jemenda Regolamenti (UE) Nru 492/2011 u (UE) Nru 1296/2013 (ĠU L 107, 22.04.2016, p. 1).

⁹ Id-Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1996 dwar l-impjiegi ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (ĠU L 18, 21.1.1997, p. 1)

¹⁰ Id-Direttiva 2014/67/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar l-infurzar tad-Direttiva 96/71/KE dwar l-istazzjonament ta' ħaddiema fil-qafas tal-prestazzjoni ta' servizzi u li temenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern ("ir-Regolament tal-IMI") (ĠU L 159, 28.05.2014, p. 11).

Mingħajr preġudizzju għall-kompiti u l-attivitajiet tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali, jenħteġ li tghin ukoll il-koordinazzjoni tas-sistemi tas-sigurtà soċjali rregolati mir-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹, ir-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹², ir-Regolament (UE) Nru 1231/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³; kif ukoll ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1408/71¹⁴, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 574/72¹⁵ u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 859/2003¹⁶.

-
- ¹¹ Ir-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU L 166, 30.4.2004, p.1, corrigendum ĠU L 200, 7.6.2004, p. 1).
- ¹² Ir-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 li jistabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali (ĠU L 284, 30.10.2009, p. 1) .
- ¹³ Ir-Regolament (UE) Nru 1231/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jestendi r-Regolament (KE) Nru 883/2004 u r-Regolament (KE) Nru 987/2009 għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li mhumiex diġà koperti b'dawn ir-Regolamenti unikament minhabba n-nazzjonalità tagħhom (ĠU L 344, 29.12.2010, p. 1).
- ¹⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1408/71 tal-14 ta' Ġunju 1971 dwar l-applikazzjoni tal-iskemi tas-sigurtà soċjali għall-persuni impjegati u l-familja tagħhom li jiċċaqilqu għewwa l-Komunità (ĠU L 149, 5.7.1971 p. 2).
- ¹⁵ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 574/72 tal-21 ta' Marzu 1972 li jistipula l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KEE) Nru 1408/71 dwar l-applikazzjoni ta' skemi ta' sigurtà soċjali għal persuni impjegati u l-familji tagħhom li jiċċaqilqu fi hdan il-Komunità (ĠU L 74, 27.3.1972, p. 1).
- ¹⁶ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 859/2003 tal-14 ta' Mejju 2003 li jestendi d-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KEE) Nru 1408/71 u r-Regolament (KEE) Nru 574/72 għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li mhumiex diġà koperti b'dawk id-dispożizzjonijiet unikament minhabba ċ-ċittadinanza tagħhom (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 1).

- (8) F'ċerti stanzi, id-dritt tal-Unjoni speċifiku skont is-settur ġie adottat sabiex iwieġeb għall-ħtiġijiet speċifiċi fis-settur ikkonċernat, bħal fil-qasam tat-trasport internazzjonali. Fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni tagħha, l-Aġenzija jenħtieg li tittratta wkoll l-aspetti transfruntiera tal-mobbilità tal-forza tax-xogħol u tas-sigurtà soċjali tal-applikazzjoni ta' tali liġi tal-Unjoni speċifika skont is-settur, b'mod partikolari r-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷, id-Direttiva 2006/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸, ir-Regolament (KE) Nru 1071/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹ u d-Direttiva (*Direttiva ta' Emenda 2006/22/KE – COM(2017)278*)²⁰, filwaqt li tevita trikkib u strutturi paralleli. L-Aġenzija tista', b'mod partikolari, toffri appoġġ għall-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri fejn l-istrutturi ta' infurzar bilaterali jew multilaterali ma ġewx stabbiliti mill-Istati Membri.

¹⁷ Ir-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġislazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 u (KE) Nru 2135/98 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 (ĠU L 102, 11.4.2006, p. 1).

¹⁸ Id-Direttiva 2006/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar il-kondizzjonijiet minimi għall-implimentazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 u (KEE) Nru 3821/85 dwar il-leġislazzjoni soċjali li għandha x'taqsam ma' attivitajiet tat-trasport bit-triq u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 88/599/KEE (ĠU L 102, 11.4.2006, p. 35).

¹⁹ Ir-Regolament (KE) Nru 1071/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kondizzjonijiet li għandhom jiġu rispettati għall-eżerċizzju tal-professjoni ta' operatur tat-trasport bit-triq u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/26/KE (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 51).

²⁰ COM(2017)278 – Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2006/22/KE fir-rigward ta' rekwiziti tal-infurzar u li tistabbilixxi regoli speċifiċi rigward id-Direttiva 96/71/KE u d-Direttiva 2014/67/UE għall-istazzjonar tax-xufiera fis-settur tat-trasport bit-triq.

- (9) L-individwi koperti mill-attivitajiet tal-Aġenzija jenħtieġ li jkunu persuni li huma soġġetti għad-dritt tal-Unjoni fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, inkluż haddiema, persuni li jahdmu għal rashom, persuni li qed ifittxu x-xogħol, u persuni ekonomikament inattivi; jenħtieġ li dan ikopri kemm ċittadini tal-Unjoni kif ukoll ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma residenti legalment fl-Unjoni, bħal haddiema stazzjonati, trasferimenti intrakorporattivi jew residenti fit-tul, kif ukoll il-membri tal-familja tagħhom.
- (10) L-istabbiliment tal-Aġenzija jenħtieġ li ma johloqx drittijiet u obbligi godda għall-individwi jew għal min iħaddem, inkluż l-operaturi ekonomiċi jew l-organizzazzjonijiet mingħajr skop ta' qligħ, għaliex l-attivitajiet tal-Aġenzija jenħtieġ li jkopruhom sal punt li huma koperti mid-dritt tal-Unjoni fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament.
- (11) Sabiex ikun żgurat li jistgħu jibbenefikaw minn suq intern ġust u effettiv, l-Aġenzija jenħtieġ li tippromwovi l-opportunitajiet għall-individwi u għal min iħaddem biex ikunu mobbli jew tipprovdi s-servizzi u timpjegahom fi kwalunkwe post fl-Unjoni. Dan jinkludi l-mobbiltà transfruntiera tal-individwi billi tiffaċilita l-aċċess għas-servizzi tal-mobbiltà transfruntiera, bħat-tqabbil tal-impjiegi, tat-traineeships u tal-apprendistati transfruntiera u billi tippromwovi l-iskemi tal-mobbiltà bħal “L-ewwel impjieg EURES tiegħek” jew “ErasmusPRO”. L-Aġenzija jenħtieġ li tikkontribwixxi wkoll għat-titjib tat-trasparenza tal-informazzjoni, inkluż dwar id-drittijiet u l-obbligi li jirriżultaw mid-dritt tal-Unjoni, u dwar l-aċċess għal servizzi għall-individwi u min iħaddem, f'kooperazzjoni ma' servizzi ta' informazzjoni tal-Unjoni oħrajn, bħall-Pariri tal-Ewropa Tiegħek, u li tiegħu vantaġġ sħiħ u tiżgura konsistenza mal-Portal l-Ewropa Tiegħek, li ser jifforma l-pedament għall-gateway digitali unika stabbilita permezz tar-Regolament [ĠU: zid referenzi għall-Portal Digitali Uniku – COM(2017)256]²¹.

²¹ Ir-Regolament [ĠU: zid referenza għal Portal Digitali Uniku – COM(2017)256]

(12) Għal dawn l-għanijiet, jenħtieg li l-Aġenzija tikkoopera mill-qrib b'mod strutturat ma' inizjattivi u netwerks tal-Unjoni rilevanti oħrajn, b'mod partikolari n-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Pubbliċi tal-Impjiegi (PES)²², in-Netwerk Enterprise European, il-Punt Fokali tal-Fruntieri, SOLVIT²³ u l-Kumitat tal-Ispetturi Għolja tax-Xogħol (SLIC), kif ukoll ma' servizzi nazzjonali rilevanti bħalma huma l-korpi biex jippromwovu t-trattament indaqs u jappoġġaw lill-ħaddiema tal-Unjoni u l-membri tal-familja tagħhom, maħtura mill-Istati Membri skont id-Direttiva 2014/54/UE. L-Aġenzija jenħtieg li tieġu post il-Kummissjoni fil-ġestjoni tal-uffiċċju Ewropew ta' Koordinazzjoni tan-Netwerk tas-Servizzi Ewropej tax-Xogħol ("EURES") stabbilit skont ir-Regolament (UE) Nru 2016/589, inkluż id-definizzjoni tal-ħtiġijiet tal-utent u tar-rekwiżiti tan-negozju għall-effettività tal-portal EURES u tas-servizzi tal-IT relatati, iżda teskludi l-forniment tal-IT, u l-operat u l-iżvilupp tal-infrastruttura tal-IT, li ser tkompli tkun żgurata mill-Kummissjoni.

²² Id-Deċizzjoni Nru 573/2014/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar kooperazzjoni mtejba bejn is-Servizzi Pubbliċi tal-Impjiegi (PES) (ĠU L 159, 28.5.2014, p. 32).

²³ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-17 ta' Settembru 2013 fuq il-prinċipji li jirregolaw is-SOLVIT (ĠU L 249, 19.9.2011, p. 10).

- (13) Fid-dawl tal-applikazzjoni ġusta, sempliċi u effettiva tad-dritt tal-Unjoni, l-Aġenzija jenħtieġ li tappoġġa l-kooperazzjoni u l-iskambju f'waqtu tal-informazzjoni bejn l-Istati Membri. Flimkien ma' persunal ieħor, l-Uffiċjali Nazzjonali ta' Kollegament li jaħdmu fi ħdan l-Aġenzija jenħtieġ li jappoġġaw il-konformità tal-Istati Membri mal-obbligi ta' kooperazzjoni, iħaffu l-iskambji bejniethom permezz ta' proċeduri dedikati biex inaqqsu d-dewmien, u jiżguraw rabtiet ma' uffiċċji nazzjonali ta' kollegament, korpi u punti ta' kuntatt taħt id-dritt tal-Unjoni. L-Aġenzija jenħtieġ li thegħeġ l-użu ta' approċċi innovattivi għal kooperazzjoni transfruntiera effettiva u effiċjenti, inkluż għodod tal-iskambju tad-data elettronika bhas-sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern (IMI), u jenħtieġ li tikkontribwixxi biex tkompli tiddiġitalizza l-proċeduri u ttejjeb l-għodod tal-IT użati għall-iskambju tal-messaġġi bejn l-awtoritajiet nazzjonali.
- (14) Sabiex tiżdied il-kapaċità tal-Istati Membri biex jindirizzaw l-irregolaritajiet b'dimensjoni transfruntiera f'rabta mad-dritt tal-Unjoni fil-kamp tal-applikazzjoni tagħha, l-Aġenzija jenħtieġ li tappoġġa l-awtoritajiet nazzjonali fit-twettiq ta' spezzjonijiet miftiehma u kongunti, inkluż billi tiffaċilita l-ispezzjonijiet f'konformità mal-Artikolu 10 tad-Direttiva 2014/67/UE. Dawk l-ispezzjonijiet jenħtieġ li jsehhu fuq talba tal-Istati Membri jew fuq il-qbil tagħhom mas-suggeriment tal-Aġenzija. L-Aġenzija jenħtieġ li tipprovi appoġġ strateġiku, loġistiku u tekniku lill-Istati Membri li jipparteċipaw fl-ispezzjonijiet miftiehma jew kongunti b'rispett komplut lejn ir-rekwiziti tal-kunfidenzjalità. L-ispezzjonijiet jenħtieġ li jitwettqu fi qbil mal-Istati Membri konċernati u jsehhu kompletament fi ħdan il-qafas legali tad-dritt nazzjonali tal-Istati Membri konċernati, li jenħtieġ li jsegwu fuq l-eżiti tal-ispezzjonijiet miftiehma u kongunti skont il-liġijiet nazzjonali.

- (15) Sabiex iżzomm kont tax-xejriet, tal-isfidi jew tal-lakuni emergenti fl-oqsma tal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol u tal-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali, l-Aġenzija jenhtieg li tiżviluppa kapaċità analitika u valutazzjoni tar-riskju. Din jenhtieg li tinvolvi t-twettiq ta' analiżi u studji tas-suq tax-xogħol, kif ukoll reviżjonijiet bejn il-pari. L-Aġenzija jenhtieg li timmonitorja l-iżbilanċi potenzjali f'termini tal-hiliet u tal-flussi tax-xogħol transfruntiera, inkluż l-impatt possibbli tagħhom fuq il-koeżjoni territorjali. L-Aġenzija jenhtieg li tappoġġa wkoll il-valutazzjoni tar-riskju msemmija fl-Artikolu 10 tad-Direttiva 2014/67/UE. L-Aġenzija jenhtieg li tiżgura sinerġiji u komplementarjetà ma' Aġenziji tal-Unjoni oħrajn jew servizzi jew networks. Dan jenhtieg li jinkludi t-tfittix ta' input minn SOLVIT u servizzi simili dwar il-problemi rikorrenti li jiltaqgħu magħhom l-individwi u n-negozji fl-eżerċizzju tad-drittijiet tagħhom fl-oqsma taht il-kamp ta' applikazzjoni tal-Aġenzija. L-Aġenzija jenhtieg li tiffaċilita wkoll u tissimplifika l-attivitajiet tal-ġbir tad-data previsti mid-drittijiet rilevanti tal-Unjoni fil-kamp ta' applikazzjoni tagħha. Dan ma jinvolvi il-holqien ta' obbligi ta' rapportar godda għall-Istati Membri.
- (16) Biex issahha il-kapaċità tal-awtoritajiet nazzjonali u ttejjeb il-konsistenza fl-applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tagħha, l-Aġenzija jenhtieg li tipprovdi assistenza operattiva lill-awtoritajiet nazzjonali, inkluż permezz tal-iżvilupp ta' linji gwida prattiċi, l-istabbiliment ta' programmi ta' taħriġ u taħlim bejn il-pari, il-promozzjoni ta' proġetti ta' assistenza reċiproka, l-iffaċilitar tal-iskambji tal-persunal bħal dawk msemmija fl-Artikolu 8 tad-Direttiva 2014/67/UE, u appoġġ għall-Istati Membri fl-organizzazzjoni ta' kampanji ta' sensibilizzazzjoni li jinformat lill-individwi u lil min ihaddem dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom. L-Aġenzija jenhtieg li tippromwovi l-iskambju, id-disseminazzjoni u l-użu ta' prassi tajbin.

- (17) L-Aġenzija għandha taqdi rwol ta' medjazzjoni. L-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jirreferu każijiet individwali kkontestati lill-Aġenzija għall-medjazzjoni wara li naqsu milli jsolvu każijiet b'kuntatt dirett, bi djalogu jew bi proċedura ta' djalogu stabbilita għal dan l-għan. Il-Bord Amministrattiv għandu jdahhal fis-seħh regoli ta' proċedura li jistipulaw id-dettalji tal-proċedura ta' medjazzjoni. Il-medjazzjoni jenhtieg li tittratta biss tilwim bejn l-Istati Membri, filwaqt li l-individwi u min ihaddem li jkunu qed jaffaċċaw diffikultajiet fl-eżerċitar tad-drittijiet tal-Unjoni tagħhom jenhtieg li jibqa' jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom is-servizzi nazzjonali u tal-Unjoni dedikati biex jittrattaw każijiet bħal dawn, bħan-netwerk SOLVIT li lill-Aġenzija jenhtieg li tirreferi tali każijiet. In-netwerk SOLVIT jenhtieg li jkun jista' wkoll jirreferi lill-Aġenzija għall-konsiderazzjoni tagħha każijiet fejn il-problema ma tistax tissolva minhabba differenzi bejn l-amministrazzjonijiet nazzjonali. L-Aġenzija għandha taqdi r-rwol tagħha ta' medjazzjoni mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi tal-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja dwar l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni. Għal tilwim relatat mal-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali jenhtieg li tibqa' applikabbli l-proċedura ta' konċiljazzjoni tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali, jenhtieg li dan it-tilwim ma jigix trattat mill-Aġenzija, filwaqt li ż-żewġ korpi jenhtieg li jikkooperaw, fejn ikun meħtieġ, b'mod partikolari billi jiskambjaw informazzjoni rilevanti.
- (18) L-Aġenzija għandha tiffaċilita l-kooperazzjoni u l-kondiviżjoni tal-informazzjoni fost il-partijiet ikkonċernati rilevanti sabiex tindirizza problemi fis-suq tax-xogħol li jaffettwaw aktar minn Stat Membru wiehed. Indipendentement min-natura ta' avvenimenti li jista' jkollhom effetti negattivi fuq skala kbira fis-suq tax-xogħol, kemm jekk dawn huma diffikultajiet ekonomiċi jew finanzjarji jew bidliet strutturali ta' intrapriża li jolqtu l-impjeg, l-Aġenzija għandha ttiprovdi forum għal djalogu u kooperazzjoni għall-partijiet ikkonċernati bl-għan li jittaffew il-konsegwenzi ta' avvenimenti bħal dawn.

(19) Il-Qafas Ewropew għall-Interoperabbiltà (EIF) joffri prinċipji u rakkomandazzjonijiet dwar kif titjib il-governanza tal-attivitajiet tal-interoperabbiltà u t-twettiq tas-servizzi pubbliċi, l-istabiliment ta' relazzjonijiet bejn l-organizzazzjonijiet u transfruntiera, is-simplifikazzjoni tal-proċessi li jappoġġaw l-iskambji diġitali minn tarf sa tarf, u l-iżgurar li kemm il-leġislazzjoni eżistenti kif ukoll dik ġdida jappoġġaw il-prinċipji tal-interoperabbiltà. L-Arkitettura Ewropea ta' Referenza għall-Interoperabbiltà (EIRA) hija struttura ġenerika, magħmula minn prinċipji u linji gwida li japplikaw għall-implimentazzjoni ta' soluzzjonijiet tal-interoperabbiltà²⁴. Kemm l-EIF u l-EIRA jenħtieġ li jiggwidaw u jappoġġaw lill-Aġenzija meta tikkunsidra kwistjonijiet tal-interoperabbiltà.

(19a)(ġdid) L-Aġenzija għandha l-għan li tipprovdi aċċess aħjar għal informazzjoni u servizzi online għal partijiet ikkonċernati nazzjonali u tal-Unjoni u tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni bejniethom. Għalhekk, l-użu ta' għodod diġitali għandu jiġi mhegġeg mill-Aġenzija, kull meta jkun possibbli. Apparti s-sistemi tal-IT u websites, għodod diġitali bħalma huma l-pjattaformi online qed jaqdu rwol dejjem aktar ċentrali fis-suq tal-mobbiltà tax-xogħol transfruntier. B'hekk, dawn l-għodod huma utli biex jipprovdu aċċess faċli għal informazzjoni online rilevanti u jiffaċilitaw l-iskambju ta' informazzjoni għal partijiet ikkonċernati nazzjonali u tal-Unjoni rigward l-attivitajiet transfruntiera tagħhom.

²⁴ Id-Deċiżjoni (UE) 2015/2240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 li tistabilixxi programm dwar soluzzjonijiet ta' interoperabbiltà u oqfsa komuni għall-amministrazzjonijiet pubbliċi, in-negozji u ċ-ċittadini Ewropej (Programm ISA²) bħala mezz għall-modernizzazzjoni tas-settur pubbliku (ĠU L 318, 4.12.2015, p. 1).

- (19b)(ġdid) L-Aġenzija għandha tistinka għas-siti elettronici u applikazzjonijiet mobbli stabbiliti għall-implimentazzjoni tal-kompiti stipulati f' dan ir-Regolament biex ikunu konformi mar-rekwiziti ta' aċċessibbiltà rilevanti tal-Unjoni. Id-Direttiva 2016/2102/UE²⁵ tehtieg li l-Istati Membri jiżguraw li s-siti elettronici tal-entitajiet pubblici tagħhom ikunu aċċessibbli skont il-principji ta' perċezzjoni, operabbiltà, komprensibbiltà u robustezza u li dawn jikkonformaw mar-rekwiziti ta' dik id-Direttiva. Peress li din id-Direttiva ma tapplikax għal siti elettronici u applikazzjonijiet mobbli ta' istituzzjonijiet, korpi, ufficċji u aġenziji tal-Unjoni, l-Aġenzija għandha tagħmel hilita biex tikkonforma mal-principji stabbiliti fiha.
- (20) L-Aġenzija jenhtieg li tkun amministrata u operata f' konformità mal-principji tad-Dikjarazzjoni Kongunta tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni dwar l-aġenziji decentralizzati tad-19 ta' Lulju 2012.
- (21) L-Istati Membri u l-Kummissjoni jenhtieg li jkunu rappreżentati fuq Bord Amministrattiv, sabiex ikun żgurat il-funzjonament effettiv tal-Aġenzija. Il-kompożizzjoni tal-Bord Amministrattiv, inkluż l-ghazla tal-President u tal-Viċi President, jenhtieg li ttrispetta l-principji tal-bilanċ bejn is-sessi, l-esperjenza u l-kwalifiki. Fid-dawl tal-funzjonament effettiv u effiċjenti tal-Aġenzija, il-Bord Amministrattiv, b'mod partikolari, jenhtieg li jadotta programm ta' hidma annwali, iwettaq il-funzjonijiet tiegħu marbuta mal-baġit tal-Aġenzija, jadotta r-regoli finanzjarji applikabbli għall-Aġenzija, jahtar Direttur Eżekuttiv, u jistabilixxi proċeduri għat-tehid tad-deċiżjonijiet marbuta mal-kompiti operattivi tal-Aġenzija mid-Direttur Eżekuttiv. Rappreżentanti minn pajjiżi oħrajn apparti mill-Istati Membri tal-Unjoni, li qed japplikaw ir-regoli tal-Unjoni fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-Aġenzija, jistgħu jipparteċipaw fil-laqgħat tal-Bord Amministrattiv bhala osservaturi.

²⁵ Id-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar l-aċċessibbiltà tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku (ĠU L 327, 2.12.2016, p. 1).

- (22) Mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-Kummissjoni, il-Bord Amministrattiv u d-Direttur Eżekuttiv jenħtieġ li jkunu indipendenti fil-prestazzjoni ta' dmirjiethom u jaġixxu fl-interess pubbliku.
- (23) L-Aġenzija jenħtieġ li tiddependi direttament fuq l-għarfien espert tal-partijiet ikkonċernati rilevanti fl-oqsma fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tagħha permezz ta' Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati dedikat. Il-membri jenħtieġ li jkunu rappreżentanti ta' shab soċjali fil-livell tal-Unjoni. Fit-tweġġiq tal-attivitajiet tiegħu, il-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati ser iqis debitament l-opinjoni u jieħu mill-għarfien espert tal-Kumitat ta' Konsulenza għall-Kordinazzjoni tas-Sistemi ta' Sigurtà Soċjali stabbilit permezz tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 u l-Kumitat Konsultattiv dwar il-Libertà ta' Moviment għall-Ħaddiema skont ir-Regolament (UE) Nru 492/2011.
- (24) Sabiex tiggarrantixxi l-awtonomija u l-indipendenza kompluta tagħha, l-Aġenzija jenħtieġ li tingħata baġit awtonomu, bi dħul li ġej mill-baġit ġenerali tal-Unjoni, kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja volontarja mill-Istati Membri u kwalunkwe kontribuzzjoni minn pajjiżi terzi li jkunu qed jipparteċipaw fil-hidma tal-Aġenzija. F'każijiet eċċezzjonali u debitament ġustifikati jenħtieġ li tkun ukoll f'pożizzjoni li tirċievi ftehimiet ta' delega jew għotjiet ad hoc, u li titlob hlas għall-pubblikazzjonijiet u kwalunkwe servizz fornut mill-Aġenzija.
- (25) L-ipproċessar tad-data personali mwettaq fil-kuntest ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li jitwettaq f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁶, jew mar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁷, liema wieħed ikun applikabbli. Dan jinkludi t-tqegħid fis-seħħ tal-miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa għall-konformità mal-obbligi imposti minn dawk ir-Regolamenti, b'mod partikolari miżuri marbuta mal-legalità tal-ipproċessar, is-sigurtà tal-attivitajiet tal-ipproċessar, il-forniment tal-informazzjoni u d-drittijiet tas-suġġetti tad-data.

²⁶ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

²⁷ Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (ĠU L8, 12.1.2001, p. 1).

- (26) Sabiex ikun żgurat l-operat trasparenti tal-Aġenzija, ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁸ jenħtieġ li japplika għall-Aġenzija. L-attivitajiet tal-Aġenzija jenħtieġ li jkunu soġġetti għall-iskrutinju tal-Ombudsman Ewropew f'konformità mal-Artikolu 228 TFUE.
- (27) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁹ jenħtieġ li japplika għall-Aġenzija, li jenħtieġ li taderixxi mal-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej li jikkonċerna l-investigazzjonijiet interni mill-OLAF.
- (28) L-Istat Membru ospitanti tal-Aġenzija jenħtieġ li jipprovdi l-aħjar kundizzjonijiet possibbli biex jiżgura l-funzjonament kif suppost tal-Aġenzija.
- (29) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet tal-impjieg miftuħa u trasparenti u trattament ekwu tal-persunal, ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (Regolamenti tal-persunal tal-uffiċjali) u l-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' Uffiċjali Ohra tal-Unjoni Ewropea (Kundizzjonijiet tal-Impjieg) stipulati fir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 (flimkien magħrufa bħala r-“Regolamenti tal-Persunal”), jenħtieġ li japplikaw għall-persunal u għad-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija, inkluż ir-regoli tas-segretezza professjonali jew funzjonijiet ekwivalenti oħrajn tal-kunfidenzjalità.

²⁸ Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43).

²⁹ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

- (30) Fil-qafas tal-kompetenzi rispettivi tagħhom, l-Aġenzija għandha tikkoopera ma' aġenziji oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari dawk stabbiliti fil-qasam tal-impjeg u l-politika soċjali, billi tibni fuq il-kompetenza tagħhom u timmassimizza s-sinergiji: il-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Hajja u tax-Xogħol (Eurofound), iċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Vokazzjonali (Cedefop), l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA) u l-Fondazzjoni Ewropea għat-Tahriġ (ETF), kif ukoll, fir-rigward tal-ġlieda kontra l-kriminalità u t-traffikar tal-bnedmin, mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (Eurojust).
- (31) Sabiex iġib dimensjoni operattiva għall-attivitajiet tal-korpi eżistenti fl-oqsma tal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol transfruntiera, l-Aġenzija jenħtieġ li tibda twettaq hi l-prestazzjoni tal-kompiti mwettqa mill-Kumitat Tekniku dwar il-Libertà ta' Moviment għall-Ħaddiema stabbilit permezz tar-Regolament (UE) Nru 492/2011, il-Kumitat ta' Esperti dwar l-Istazzjonar tal-Ħaddiema stabbilit permezz tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/17/KE, inkluż l-iskambju ta' informazzjoni dwar kooperazzjoni amministrattiva, l-assistenza fi kwistjonijiet dwar l-implimentazzjoni kif ukoll l-infurzar transfruntier, u l-Pjattaforma Ewropea biex tissaħħaħ il-kooperazzjoni fl-indirizzar ta' xogħol mhux iddikjarat stabbilita permezz tad-Deċiżjoni (UE) 2016/344 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁰. Meta l-Aġenzija ssir kompletament operattiva, dawk il-korpi jenħtieġ li ma jibqgħux jeżistu; il-Bord Amministrattiv jista' madankollu jiddeciedi li jistabbilixxi gruppi ta' hidma jew panels ta' esperti.

³⁰ Id-Deċiżjoni (UE) 2016/344 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar l-istabbiliment ta' Pjattaforma Ewropea biex tissaħħaħ il-kooperazzjoni fl-indirizzar ta' xogħol mhux iddikjarat (ĠU L 65, 11.3.2016, p. 12).

- (32) L-Aġenzija jenhtieg li ma tindax fil-kompetenzi tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali maħluqa permezz tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 (“il-Kummissjoni Amministrattiva”) sa fejn teżerċita kompiti marbuta mal-applikazzjoni tar-Regolamenti (KE) Nru 883/2004 u (KE) Nru 987/2009; iż-żewġ korpi għandhom jikkooperaw mill-qrib bl-għan li jinkisbu sinerġiji u jiġi evitat trikkib.
- (33) Il-Kumitat ta’ Konsulenza għall-Kordinazzjoni tas-Sistemi ta’ Sigurtà Soċjali stabbilit permezz tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 u l-Kumitat Konsultattiv dwar il-Libertà ta’ Moviment għall-Haddiema stabbilit skont ir-Regolament (UE) Nru 492/2011 jipprovdu forum għall-konsultazzjoni tas-shab soċjali u tar-rappreżentanti governattivi fil-livell nazzjonali. L-Aġenzija jenhtieg li tikkontribwixxi għal xogħolhom u tista’ tipparteċipa fil-laqgħat tagħhom.
- (34) Sabiex jirriflettu din is-sistema istituzzjonali ġdida, ir-Regolamenti (KE) Nru 883/2004, (UE) Nru 492/2011, u (UE) 2016/589 jenhtieg li jiġu emendati, u d-Deciżjoni (UE) 2016/344 jenhtieg li titħassar ladarba l-Aġenzija tkun kompletament operattiva.
- (35) L-Aġenzija jenhtieg li tirrispetta d-diversità tas-sistemi nazzjonali tar-relazzjonijiet industrijali kif ukoll l-awtonomija tas-shab soċjali kif espliċitament rikonoxxut mit-TFUE. Il-partecipazzjoni fl-attivitajiet tal-Aġenzija hija mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi, l-obbligi u r-responsabbiltajiet tal-Istati Membri, taht, fost l-oħrajn, konvenzjonijiet rilevanti u applikabbli tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO), bħall-Konvenzjoni Nru 81 dwar l-Ispezzjoni tax-Xogħol fl-Industrija u fil-Kummerċ, u għas-setgħat tal-Istati Membri li jirregolaw, jimmedjaw jew jimmonitorjaw relazzjonijiet nazzjonali industrijali, b’mod partikolari dwar l-eżerċizzju tad-dritt ta’ negozjar kollettiv u li tittiehed azzjoni kollettiva.

- (36) Minhabba l-fatt li l-għanijiet ta' dan ir-Regolament biex jappoġġa l-moviment liberu tal-ħaddiema u tas-servizzi u biex jikkontribwixxi għat-tiŝiħ tal-ġustizzja fis-suq intern ma jistax jintlaħaq b' mod suffiċjenti mill-Istati Membri f' mod mhux koordinat, iżda jista', minhabba r-raġuni tan-natura transfruntiera ta' dawk l-attivitajiet u l-ħtieġa għal zieda fil-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri, jintlaħaq aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri f' konformità mal-prinċipji tas-sussidjarjetà kif stipulat fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa neċessarju sabiex jinkisbu dawk l-għanijiet.
- (37) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b' mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, kif jissemma fl-Artikolu 6 tat-Trattat tal-Unjoni Ewropea,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Kapitolu I

Prinċipji

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol ("l-Aġenzija").
2. L-Aġenzija għandha tassisti lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni fi kwistjonijiet marbuta mal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol transfruntiera u l-koordinazzjoni tas-sistemi tas-sigurtà soċjali fl-Unjoni.
3. Il-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet tal-Aġenzija għandu jkopri l-atti tal-Unjoni li ġejjin:
 - (a) Direttiva (KE) 96/71 dwar l-impjieg ta' haddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi³¹;
 - (b) Direttiva (UE) 2014/67 dwar l-infurzar tad-Direttiva (KE) 96/71 dwar l-istazzjonament ta' haddiema fil-qafas tal-prestazzjoni ta' servizzi u li temenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern ("ir-Regolament tal-IMI")³²;

³¹ Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1996 dwar l-impjieg ta' haddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (ĠU L 18, 21.1.1997, p. 1).

³² Id-Direttiva 2014/67/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar l-infurzar tad-Direttiva 96/71/KE dwar l-istazzjonament ta' haddiema fil-qafas tal-prestazzjoni ta' servizzi u li temenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern ("ir-Regolament tal-IMI") (ĠU L 159, 28.05.2014, p. 11).

- (c) Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali³³ u r-Regolament (KE) Nru 987/2009 li jistabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali, inkluż id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KEE) Nru 1408/71³⁴ u (KEE) Nru 574/72³⁵ sakemm dawn ikunu għadhom applikabbli³⁶, ir-Regolament (UE) Nru 1231/2010³⁷ u r-Regolament (KE) Nru 859/2003 li jestendi l-ewwel żewġ Regolamenti għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li mhumiex diġà koperti b'dawn ir-Regolamenti unikament minhabba ċ-ċittadinanza tagħhom;
- (d) Regolament (UE) Nru 492/2011 dwar il-moviment liberu tal-ħaddiema fi ħdan l-Unjoni³⁸;

³³ Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU L 166, 30.4.2004, p.1, corrigendum ĠU L 200, 7.6.2004, p. 1).

³⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1408/71 tal-14 ta' Ġunju 1971 dwar l-applikazzjoni tal-iskemi tas-sigurtà soċjali għall-persuni impjegati u l-familja tagħhom li jiċċaqilqu għewwa l-Komunità (ĠU L 149, 5.7.1971 p. 2).

³⁵ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 574/72 tal-21 ta' Marzu 1972 li jistipula l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KEE) Nru 1408/71 dwar l-applikazzjoni ta' skemi ta' sigurtà soċjali għal persuni impjegati u l-familji tagħhom li jiċċaqilqu fi ħdan il-Komunità (ĠU L 74, 27.3.1972, p. 1).

³⁶ Ir-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 li jistabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali (ĠU L 284, 30.10.2009, p. 1).

³⁷ Ir-Regolament (UE) Nru 1231/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jestendi r-Regolament (KE) Nru 883/2004 u r-Regolament (KE) Nru 987/2009 għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li mhumiex diġà koperti b'dawn ir-Regolamenti unikament minhabba n-nazzjonalità tagħhom (ĠU L 344, 29.12.2010, p. 1).

³⁸ Ir-Regolament (UE) Nru 492/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-moviment liberu tal-ħaddiema fi ħdan l-Unjoni (ĠU L 141, 27.5.2011, p. 1).

- (e) Direttiva (UE) 2014/54 dwar mizuri li jiffacilitaw l-eżercizzju tad-drittijiet konferiti fuq haddiema fil-kuntest tal-moviment liberu tal-haddiema³⁹;
- (f) Regolament (UE) 2016/589 dwar Network Ewropew ta' servizzi tal-impjegi (EURES), aċċess tal-haddiema għas-servizzi ta' mobbiltà u integrazzjoni ulterjuri tas-swieq tax-xogħol u li jemenda Regolamenti (UE) Nru 492/2011 u (UE) 1296/2013⁴⁰;
- (g) Regolament (KE) Nru 561/2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġislazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 u (KE) Nru 2135/98 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85⁴¹;
- (h) Direttiva 2006/22/KE dwar il-kondizzjonijiet minimi għall-implimentazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 u (KEE) Nru 3821/85 dwar il-leġislazzjoni soċjali li għandha x'taqsam ma' attivitajiet tat-trasport bit-triq u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 88/599/KEE⁴²;

³⁹ Direttiva 2014/54/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar mizuri li jiffacilitaw l-eżercizzju tad-drittijiet konferiti fuq haddiema fil-kuntest tal-moviment liberu tal-haddiema (ĠU L 128, 30.4.2014, p. 8).

⁴⁰ Ir-Regolament (UE) 589/2016 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' April 2016 dwar network Ewropew ta' servizzi tal-impjegi (EURES), aċċess tal-haddiema għas-servizzi ta' mobbiltà u integrazzjoni ulterjuri tas-swieq tax-xogħol u li jemenda Regolamenti (UE) Nru 492/2011 u (UE) Nru 1296/2013 (ĠU L 107, 22.04.2016, p. 1).

⁴¹ Ir-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġislazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 u (KE) Nru 2135/98 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 (ĠU L 102, 11.4.2006, p. 1).

⁴² Direttiva 2006/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar il-kondizzjonijiet minimi għall-implimentazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 u (KEE) Nru 3821/85 dwar il-leġislazzjoni soċjali li għandha x'taqsam ma' attivitajiet tat-trasport bit-triq u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 88/599/KEE (ĠU L 102, 11.4.2006, p. 35).

- (i) Regolament (KE) 1071/2009 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kondizzjonijiet li għandhom jiġu rispettati għall-eżerċizzju tal-professjoni ta' operatur tat-trasport bit-triq u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/26/KE⁴³.
4. Il-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet tal-Aġenzija għandu jiġi estiż għad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament relatati ma':
- (a) I-iffacilitar tal-kooperazzjoni bejn l-Unjoni u l-partijiet ikkonċernati nazzjonali f'kazijiet ta' tfixkil transfruntier fis-suq tax-xogħol; u
 - (b) il-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri biex jiġi indirizzat ix-xogħol mhux iddikjarat.
5. Dan ir-Regolament għandu jirrispetta l-kompetenzi tal-Istati Membri fir-rigward tal-applikazzjoni u l-infurzar tad-dritt tal-Unjoni elenkati fil-paragrafu 3. Għandu jirrispetta d-diversità tas-sistemi nazzjonali tar-relazzjonijiet industrijali kif ukoll l-awtonomija tas-sħab soċjali kif rikonoxxuti mit-TFUE. Dan la għandu jaffettwa d-drittijiet u l-obbligi tal-individwi u ta' min iħaddem mogħtija mid-dritt tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali, u lanqas id-drittijiet u l-obbligi tal-awtoritajiet nazzjonali derivati minnhom.

Dan ir-Regolament għandu jkun mingħajr preġudizzju għal ftehimiet bilaterali eżistenti u arrangamenti amministrattivi ta' kooperazzjoni bejn l-Istati Membri, b'mod partikolari dawk relatati ma' spezzjonijiet kongunti u miftiehma.

Artikolu 2

Għanijiet

L-għan tal-Aġenzija għandu jkun li tikkontribwixxi sabiex tkun żgurata mobbiltà tal-forza tax-xogħol ġusta fis-Suq Intern. Għal dan il-għan, u fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni skont l-Artikolu 1, l-Aġenzija għandha:

⁴³ Ir-Regolament (KE) Nru 1071/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kondizzjonijiet li għandhom jiġu rispettati għall-eżerċizzju tal-professjoni ta' operatur tat-trasport bit-triq u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/26/KE (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 51).

- (a) tiffacilita l-aċċess għall-individwi u għal min iħaddem għall-informazzjoni dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom kif ukoll is-servizzi rilevanti;
- (b) tappoġġa l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri fl-infurzar transfruntiera tad-dritt rilevanti tal-Unjoni, inkluż l-iffacilitar ta' spezzjonijiet miftiehma u kongunti;
- (c) timmedja f'każijiet ta' tilwim transfruntier bejn l-Istati Membri;
- (d) tiffacilita l-kooperazzjoni bejn l-Unjoni u l-partijiet ikkonċernati nazzjonali rilevanti sabiex jinstabu soluzzjonijiet f'każijiet ta' tfixkil fis-suq tax-xogħol transfruntier;
- (e) tappoġġa l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri fl-indirizzar ta' xogħol mhux iddikjarat.

Artikolu 3

Status legali

1. L-Aġenzija għandha tkun korp tal-Unjoni b'personalità legali.
2. F'kull Stat Membru, l-Aġenzija għandu jkollha l-iktar kapaċità legali estensiva possibbli mogħtija lill-persuni legali taħt il-liġi tiegħu. Tista', b'mod partikolari, takkwista u tiddisponi minn proprjetà mobbli u immobbli u tkun parti għall-proċedimenti legali.

Artikolu 4

Sede

Is-sede tal-Aġenzija għandu jkun [x].

Kapitolu II

Kompiti tal-Aġenzija

Artikolu 5

Kompiti tal-Aġenzija

Sabiex tikseb l-għanijiet tagħha, l-Aġenzija għandha twettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) tiffaċilita l-aċċess għall-informazzjoni mill-individwi u minn min iħaddem dwar id-drittijiet u l-obbligi f' sitwazzjonijiet transfruntiera kif ukoll aċċess għal servizzi tal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol transfruntiera, f'konformità mal-Artikoli 6 u 7;
- (b) tiffaċilita l-kooperazzjoni u l-iskambju tal-informazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali bil-ħsieb tal-applikazzjoni u l-infurzar effettivi tad-dritt rilevanti tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 8;
- (c) tappoġġa spezzjonijiet miftiehma u kongunti, f'konformità mal-Artikoli 9 u 10;
- (d) twettaq analiżi u valutazzjonijiet tar-riskju dwar kwistjonijiet tal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol transfruntiera, f'konformità mal-Artikolu 11;
- (e) tappoġġa lill-Istati Membri b'kapaċità ta' bini fir-rigward tal-applikazzjoni u l-infurzar effettivi tad-dritt rilevanti tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 12;
- (ea)(gdid) tappoġġa lill-Istati Membri fl-indirizzar ta' xogħol mhux iddikjarat, f'konformità mal-Artikolu 12a(gdid);
- (f) timmedja f'tilwim bejn l-Istati Membri dwar l-applikazzjoni tad-dritt rilevanti tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 13;
- (g) tiffaċilita l-kooperazzjoni bejn partijiet ikkonċernati rilevanti fil-każ ta' tfixkil transfruntier fis-suq tax-xogħol, f'konformità mal-Artikolu 14;

Artikolu 6

Informazzjoni dwar il-mobbiltà tal-forza tax-xogħol transfruntiera

L-Aġenzija għandha ttejjeb id-disponibilità, il-kwalità u l-aċċessibilità tal-informazzjoni offruta lill-individwi u lil min iħaddem rigward id-drittijiet u l-obbligi tagħhom li johorġu minn atti tal-Unjoni elenkati fl-Artikolu 1(3) biex tiġi ffaċilitata l-mobbiltà tal-haddiema madwar l-Unjoni.

Għal dak il-fini, l-Aġenzija għandha:

- (a) tappoġġa l-Istati Membri fl-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 589/2016 dwar l-EURES billi:
 - i. tiffaċilita l-aċċess għal informazzjoni lill-individwi u lil min iħaddem fir-rigward tad-drittijiet u l-obbligi tagħhom f'sitwazzjonijiet ta' mobbiltà tal-forza tax-xogħol transfruntier, kif ukoll dwar il-kundizzjonijiet tal-ghajxien u tax-xogħol, inkluż permezz ta' referenza għal sorsi ta' informazzjoni nazzjonali u billi tikkontribwixxi għal sorsi ta' informazzjoni fil-livell tal-Unjoni;
 - ii. tippromwovi l-opportunitajiet biex tappoġġa l-mobbiltà tal-forza tax-xogħol tal-individwi, inkluż permezz ta' gwida mhux vinkolanti dwar l-aċċess għat-tagħlim u għat-taħriġ tal-lingwa;

[...]

- (d) tappoġġa lill-Istati Membri jikkonformaw mal-obbligi tad-disseminazzjoni tal-informazzjoni u l-aċċess għaliha relatata mal-moviment liberu tal-haddiema kif hemm stabbilit fl-Artikolu 6 tad-Direttiva 2014/54/UE, u mal-istazzjonar tal-haddiema kif hemm stabbilit fl-Artikolu 5 tad-Direttiva 2014/67/UE, inkluż permezz ta' referenza għal sorsi ta' informazzjoni nazzjonali bhas-sit web nazzjonali uffiċjali uniku;
- (e) tappoġġa lill-Istati Membri fit-titjib tal-korrettezza, tal-kompletezza u tal-iffaċilitar tal-użu għall-utenti tas-servizzi tal-informazzjoni nazzjonali rilevanti, f'konformità mal-kriterji tal-kwalità stipulati fir-Regolament [ĠU: žid referenza għal Portal Diġitali Uniku – COM(2017)256];
- (f) tappoġġa lill-Istati Membri fis-simplifikazzjoni tal-forniment tal-informazzjoni u tas-servizzi lill-individwi u lil min iħaddem fil-qasam tal-mobbiltà transfruntiera fuq bażi volontarja.

Artikolu 7

Aċċess għal servizzi tal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol transfruntiera

1. L-Aġenzija għandha tipprovdi servizzi lill-individwi u lil min iħaddem biex tiffaċilita l-mobbiltà tal-forza tax-xogħol fl-Unjoni. Għal dak il-fini, l-Aġenzija għandha:
 - (a) tippromwovi l-iżvilupp ta' inizjattivi li jappoġġaw il-mobbiltà transfruntiera tal-individwi, inkluż skemi tal-mobbiltà mmirati;
 - (b) Tiffaċilita l-aċċess għat-tqabbil transfruntiera ta' postijiet vakanti ta' impjieg, traineeship u apprendistat mas-CVs u mal-applikazzjonijiet għall-benefiċċju tal-individwi u ta' min iħaddem permezz ta' EURES;
 - (c) tikkoopera mill-qrib b'mod strutturat ma' inizjattivi u netwerks tal-Unjoni oħrajn, bħan-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Pubbliċi tal-Impjieg, in-Netwerk Enterprise Europe u l-Punt Fokali tal-Fruntieri, il-Kumitat tal-Ispetturi Għolja tax-Xogħol (SLIC), b'mod partikolari biex jidentifikaw u jegħlbu ostakli transfruntiera għall-mobbiltà tal-forza tax-xogħol;
 - (d) tiffaċilita l-kooperazzjoni bejn is-servizzi kompetenti fil-livell nazzjonali maħtura f'konformità mad-Direttiva 2014/54/UE sabiex jipprovdu informazzjoni, gwida u assistenza lill-individwi u lil min iħaddem fuq il-mobbiltà transfruntiera, b'mod partikolari billi tipprovdi dettalji ta' kuntatt fuq sit web tal-korpi stabbiliti skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2014/54/EU.
2. L-Aġenzija għandha tamministra l-Uffiċċju Ewropew ta' Koordinazzjoni tal-EURES u tiżgura li jissodisfa r-responsabbiltajiet tiegħu f'konformità mal-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2016/589, hliet għall-operat u l-iżvilupp tekniku tal-portal EURES u s-servizzi relatati tal-IT, li ser ikompli jiġu amministrati mill-Kummissjoni. L-Aġenzija, taħt ir-responsabbiltà tad-Direttur Eżekuttiv kif stipulat fl-Artikolu 23(4)(k), għandha tiżgura li din l-attività tikkonforma kompletament mar-rekwiziti tal-legislazzjoni tal-protezzjoni tad-data applikabbli, inkluż ir-rekwizit tal-ħatra ta' Uffiċjali tal-Protezzjoni tad-Data, f'konformità mal-Artikolu 37.

Artikolu 8

Kooperazzjoni u skambju tal-informazzjoni bejn l-Istati Membri

1. L-Aġenzija għandha tiffaċilita l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri u tappoġġa l-konformità effettiva tagħhom mal-obbligi tal-kooperazzjoni, inkluż dwar l-iskambju tal-informazzjoni, kif definit fid-dritt tal-Unjoni fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-kompetenzi tal-Aġenzija.

Għal dak il-għan, l-Aġenzija għandha, fuq talba tal-awtoritajiet nazzjonali, u sabiex taċċelera l-iskambji bejniethom, b'mod partikolari:

- (a) tappoġġa l-awtoritajiet nazzjonali fl-identifikazzjoni tal-punti ta' kuntatt rilevanti tal-awtoritajiet nazzjonali fi Stati Membri oħrajn;
 - (b) tiffaċilita s-segwitu għal talbiet u skambji ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali billi tipprovdi appoġġ loġistiku u tekniku, inkluż servizzi ta' traduzzjoni u interpretazzjoni, u permezz ta' skambji tal-istatus tal-każijiet;
 - (c) tippromwovi u tikkondividi l-aħjar prassi;
 - (d) tiffaċilita l-proċeduri ta' infurzar transfruntiera tal-penali u tal-multi skont id-Direttiva 2014/67.
- 1a.(gdid) L-Aġenzija għandha tirrapporta lill-Kummissjoni kull tliet xhur dwar talbiet riżolti u mhux riżolti bejn l-Istati Membri, u jekk huwa kkunsidrat meħtieġ, tirreferi dawk għal medjazzjoni f'konformità mal-Artikolu 13.

[...]

3. L-Aġenzija għandha tippromwovi l-użu tal-ghodod u l-proċeduri elettronici għall-iskambju tal-messagġi bejn l-awtoritajiet nazzjonali, inkluż is-sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern (IMI).

4. L-Aġenzija għandha tteġġeg l-użu ta' approċċi innovattivi għal kooperazzjoni transfruntiera effettiva u effiċjenti, u tesplora l-użu potenzjali tal-mekkaniżmi tal-iskambju elettroniku bejn l-Istati Membri biex jiffaċilitaw id-detezzjoni tal-frodi, fejn jipprovdu rapporti lill-Kummissjoni bil-ħsieb għall-iżvilupp ulterjuri tagħhom.

Artikolu 9

Appoġġ ta' spezzjonijiet miftiehma u kongunti

1. Fuq talba ta' wiehed jew aktar mill-Istati Membri, l-Aġenzija għandha tappoġġa spezzjonijiet miftiehma jew kongunti fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet tagħha kif stabbilit fl-Artikolu 1(3).

Għall-fini ta' dan ir-Regolament:

- (a) spezzjonijiet miftiehma huma spezzjonijiet imwettqa simultanjament mill-awtoritajiet nazzjonali ta' żewġ Stati Membri jew aktar rigward każijiet relatati, b'kull awtorità nazzjonali topera fit-territorju tagħha stess;
- (b) spezzjonijiet kongunti huma spezzjonijiet imwettqa mill-awtorità nazzjonali ta' Stat Membru wiehed fit-territorju tiegħu, bil-partecipazzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali ta' Stat Membru wiehed ieħor jew aktar oħrajn ikkonċernat(i).
- 1a.(gdid) It-talba tista' tiġi pprezentata minn Stat Membru wiehed jew aktar. L-Aġenzija tista' tissuggerixxi wkoll lill-awtoritajiet tal-Istati Membri konċernati li jwettqu spezzjoni miftiehma jew kongunta, soġġetta għall-ftehim tal-Istati Membri kkonċernati.
2. Fejn awtorità ta' Stat Membru tiddeċiedi li ma tipparteċipax jew li ma twettaqx l-ispezzjoni kkoordinata jew kongunta msemmija fil-paragrafu 1, hija għandha mingħajr dewmien żejjed tinforma lill-Aġenzija u lill-Istati Membri kkonċernati l-oħra bil-miktub jew b'mezz elettroniku bir-raġunijiet għad-deċiżjoni tagħha.

3. L-organizzazzjoni ta' spezzjoni miftiehma jew kongunta għandha tkun soġġetta għall-qbil minn qabel tal-Istati Membri parteċipanti kollha permezz tal-Uffiċjali Nazżjonali ta' Kollegament tagħhom skont l-Artikolu 33. Fil-każ li Stat Membru wieħed jew iktar ma jaqblux li jipparteċipaw fi spezzjoni miftiehma jew kongunta, l-awtoritajiet nazżjonali l-oħrajn għandhom iwettqu biss l-ispezzjoni miftiehma jew kongunta fl-Istati Membri parteċipanti. L-Istati Membri li ma jaqblux li jipparteċipaw fl-ispezzjoni għandhom iżommu kunfidenzjali l-informazzjoni dwar l-ispezzjoni prevista.

Artikolu 10

Arranġamenti għal spezzjonijiet miftiehma u kongunti

1. Ftehim għall-istabbiliment ta' jew spezzjoni miftiehma jew kongunta ("il-ftehim ta' spezzjoni miftiehma" jew "il-ftehim ta' spezzjoni kongunta") bejn l-Istati Membri parteċipanti u l-Aġenzija għandu jistabbilixxi t-termini u l-kundizzjonijiet għat-twettiq ta' eżerċizzju bħal dan, inkluż, jekk rilevanti, kwalunkwe arranġament dwar il-parteeċipazzjoni tal-persunal tal-Aġenzija fl-ispezzjoni. Il-ftehim tal-ispezzjoni miftiehma jew kongunta jista' jinkludi dispozizzjonijiet li jagħmluha possibbli biex ladarba maqbul u pjanati l-ispezzjonijiet miftiehma jew kongunti jseħħu malajr. L-Aġenzija għandha tistabbilixxi ftehimiet mudell.
2. L-ispezzjonijiet miftiehma u kongunti għandhom jitwettqu f'konformità mad-dritt nazżjonali tal-Istati Membri fejn ikunu qed jitwettqu l-ispezzjonijiet. Is-segwitu tagħhom għandu jitwettaq f'konformità mal-liġi nazżjonali tal-Istati Membri kkonċernati.
3. L-Aġenzija għandha tipprovdi appoġġ loġistiku u tekniku, li jista' jinkludi servizzi tat-traduzzjoni u tal-interpretazzjoni, lill-Istati Membri li jwettqu spezzjonijiet miftiehma jew kongunti.
4. Il-persunal tal-Aġenzija jista' jipparteċipa fi spezzjoni miftiehma jew kongunta bil-qbil minn qabel tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu jkunu ser jipprovdu l-assistenza tagħhom għall-ispezzjoni u skont id-dritt nazżjonali tiegħu.

5. L-awtoritajiet nazzjonali li jwettqu spezzjoni miftiehma jew kongunta għandhom jirrapportaw lura għand l-Aġenzija dwar l-eżiti fi ħdan l-Istati Membri rispettivi tagħhom u dwar it-tħaddim kumplessiv tal-ispezzjoni miftiehma jew kongunta, mhux aktar tard minn sitt xhur wara tmiem l-ispezzjoni.
6. L-informazzjoni dwar l-ispezzjonijiet miftiehma u kongunti mwettqa taħt dan ir-Regolament għandha tkun inkluża fir-rapporti ta' kull tliet xhur li għandhom jiġu sottomessi lill-Bord Amministrattiv. Fir-rapport tal-attività annwali tal-Aġenzija għandu jkun hemm inkluż rapport annwali dwar l-ispezzjonijiet appoġġati mill-Aġenzija.
7. Fil-każ li l-Aġenzija, matul l-ispezzjonijiet miftiehma jew kongunti, jew matul kwalunkwe waħda mill-attivitàjiet tagħha, tiġi konxja ta' irregolaritajiet suspettati fl-applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni elenkati fl-Artikolu 1(3), għandha tirrapporta, fejn xieraq, dawk l-irregolaritajiet suspettati lill-Istat Membru kkonċernat u lill-Kummissjoni.

Artikolu 11

Analizi u valutazzjoni tar-riskju tal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol transfruntiera

1. L-Aġenzija għandha tivvaluta r-riskji u twettaq analizi fir-rigward tal-flussi tal-mobbiltà tax-xogħol transfruntiera, bħall-izbilanċi tas-suq tax-xogħol, theddid speċifiku skont is-settur u problemi rikorrenti li jiltaqgħu magħhom l-individwi u min ihaddem frabta mal-mobbiltà transfruntiera. Għal dak il-fini, l-Aġenzija għandha tuża data statistika rilevanti u attwali disponibbli minn sħarrijiet eżistenti, tiżgura l-komplementarjetà ma' aġenziji u servizzi oħrajn tal-Unjoni u/jew awtoritajiet, aġenziji jew servizzi nazzjonali, u tiegħu mill-għarfien espert tagħhom, inkluż fl-oqsma ta' ħiliet ta' tbassir u tas-saħħa u tas-sikurezza fuq ix-xogħol. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Aġenzija tista' twettaq, fejn xieraq, analizijiet u studji fil-fond u ffokati abbażi ta' data rilevanti u attwali disponibbli biex tinvestiga kwistjonijiet speċifiċi tal-mobbiltà tal-forza tax-xogħol.

2. L-Aġenzija għandha torganizza revizjonijiet bejn il-pari fost l-Istati Membri li qablu li jipparteċipaw fir-revizjoni bejn il-pari, sabiex:
 - (a) teżamina kwalunkwe mistoqsija, diffikultà u kwistjonijiet speċifiċi li jistgħu jirriżultaw fir-rigward tal-implimentazzjoni u l-applikazzjoni prattika tad-dritt tal-Unjoni fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-kompetenzi tal-Aġenzija, kif ukoll l-infurzar tiegħu fil-prattika;
 - (b) issaħħaħ il-konsistenza fil-forniment tas-servizzi lill-individwi u lin-negozji;
 - (c) ittejjeb l-għarfien u l-fehim reċiproku tas-sistemi u tal-prattiki differenti, kif ukoll tivvaluta l-effettività ta' miżuri ta' politika differenti, inkluż il-miżuri ta' prevenzjoni u deterrent.
3. L-Aġenzija għandha twettaq l-il-kompitu tal-valutazzjoni analitika u tar-riskju tagħha b'kooperazzjoni mal-Istati Membri kkonċernati u għandha tirrapporta regolarment is-sejbiet tagħha lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni fejn tispjega l-miżuri possibbli biex tindirizza d-dgħufijiet identifikati.
4. L-Aġenzija għandha, fejn adatt, tiġbor id-data statistika miġbura u pprovduta mill-Istati Membri fl-oqsma tad-dritt tal-Unjoni fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-kompetenzi tal-Aġenzija. Meta tagħmel dan, l-Aġenzija għandha ttipprova tissimplifika l-attivitajiet attwali tal-gabra tad-data f'dawk l-oqsma biex tevita d-duplikazzjoni tal-gbir tad-data. Fejn rilevanti, għandu japplika l-Artikolu 16. L-Aġenzija għandha tikkomunika mal-Kummissjoni (Eurostat) u tikkondividi r-riżultati tal-attivitajiet tal-gbir tad-data tagħha, fejn xieraq.

Artikolu 12

Appoġġ għall-bini tal-kapaċità

L-Aġenzija għandha tappoġġa lill-Istati Membri fil-bini tal-kapaċità mmirata lejn il-promozzjoni tal-infurzar konsistenti tad-dritt tal-Unjoni fl-oqsma kollha elenkati fl-Artikolu 1. L-Aġenzija għandha, b'mod partikolari, twettaq l-attivitajiet li ġejjin:

- (a) tiżviluppa linji gwida komuni mhux vinkolanti għall-użu mill-Istati Membri, inkluż gwida għall-ispezzjonijiet fil-kazijiet ta' dimensjoni transfruntiera, kif ukoll definizzjonijiet kondivizi u kuncetti komuni, fejn tibni fuq il-hidma rilevanti fil-livell nazzjonali u dak tal-Unjoni; dawk il-linji gwida għandhom jiġu żviluppati b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-applikazzjoni tagħhom;
- (b) tippromwovi u tappoġġa l-assistenza reċiproka, bejn il-parti jew fil-forma ta' attivitajiet fi grupp, kif ukoll skambji tal-persunal u skemi ta' sekondar bejn l-awtoritajiet nazzjonali;
- (c) tippromwovi l-iskambju u d-disseminazzjoni tal-esperjenzi u l-prassi tajbin, inkluż eżempji ta' kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali rilevanti;
- (d) tiżviluppa programmi ta' taħriġ u materjal dedikat ta' taħriġ settorjali u transsettorjali, inkluż permezz tal-metodi ta' taħlim online;
- (e) tippromwovi kampanji ta' sensibilizzazzjoni, inkluż kampanji ta' informazzjoni għall-individwi u għal min iħaddem, speċjalment intrapriżi żgħar u medji ("SMEs"), dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom u l-opportunitajiet disponibbli għalihom. L-Aġenzija għandha tiżgura li l-kontenut tal-kampanji ta' sensibilizzazzjoni jkunu komplementari għal dawk ta' aġenziji u servizzi rilevanti oħra.

Artikolu 12a (ġdid)

Kooperazzjoni bejn l-Istati Membri biex jiġi indirizzat ix-xogħol mhux iddikjarat

1. L-Agenzija għandha tappoġġa l-attivitajiet tal-Istati Membri dwar l-indirizzar ta' xogħol mhux iddikjarat billi:
 - (a) issaħħaħ il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet rilevanti u atturi oħra involuti tal-Istati Membri sabiex jindirizzaw b'mod aktar effiċjenti u effettiv ix-xogħol mhux iddikjarat fil-forom varji tiegħu u x-xogħol iddikjarat b'mod falz assoċjat miegħu, inkluż l-impjeg indipendenti fittizju;
 - (b) ittejjeb il-kapaċità tal-awtoritajiet u l-atturi rilevanti differenti tal-Istati Membri biex jindirizzaw ix-xogħol mhux iddikjarat fir-rigward tal-aspetti transfruntiera tiegħu; u b'dan il-mod jingħata kontribut għal kondizzjonijiet ekwivalenti;
 - (c) iżżid is-sensibilizzazzjoni pubblika dwar kwistjonijiet relatati max-xogħol mhux iddikjarat u l-htieġa urġenti ta' azzjoni xierqa kif ukoll thegġeġ lill-Istati Membri jintensifikaw l-isforzi tagħhom biex jindirizzaw ix-xogħol mhux iddikjarat.
2. L-Agenzija għandha thegġeġ il-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri permezz ta':
 - (a) l-iskambju tal-aħjar prattiki u informazzjoni;
 - (b) l-iżvilupp ta' għarfien espert u analiżi, filwaqt li għandha tiġi evitata d-duplikazzjoni;
 - (c) l-inkoraġġiment u l-faċilitazzjoni ta' approċċi innovattivi lejn il-kooperazzjoni transkonfinali effettiva u effiċjenti u l-evalwazzjoni tal-esperjenzi;
 - (d) jikkontribwixxu għal fehim orizzontali ta' kwistjonijiet relatati max-xogħol mhux iddikjarat.

Artikolu 13

Medjazzjoni bejn l-Istati Membri

1. L-Aġenzija tista' taqdi rwol ta' medjazzjoni fit-tilwim bejn żewġ Stati Membri jew aktar fir-rigward ta' kazijiet individwali tal-applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni f'oqsma koperti mill-Artikolu 1, bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 1(3)(c).
 - 1a.(ġdid) Il-Medjazzjoni għandha sservi biex tirrikoncilja l-punti ta' fehmiet divergenti bejn l-Istati Membri kkonċernati mit-tilwim u biex tadotta opinjoni mhux vinkolanti. Il-Medjazzjoni għandha ssir bejn l-Istati Membri kkonċernati mit-tilwim u medjatur. L-esperti tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni jistgħu jiehdu sehem f'funzjoni ta' konsulenza.
2. Fuq talba ta' wiehed mill-Istati Membri jew aktar ikkonċernati minn tilwim li ma setax jiġi solvut fil-kuntatti u d-djalogu diretti preċedenti bejn l-Istati Membri f'tilwima, l-Aġenzija għandha tniedi proċedura ta' medjazzjoni. L-Aġenzija tista' wkoll tissuggerixxi li tinwieda proċedura ta' medjazzjoni bejn l-Istati Membri kkonċernati minn tilwim.
 - 2a.(ġdid) Il-Bord Amministrattiv għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tal-Medjazzjoni, inkluż arrangamenti ta' hidma, dwar il-hatra ta' medjaturi u dwar l-involviment ta' esperti tal-Istati Membri u l-Kummissjoni.

- 2b.(gdid) Il-partecipazzjoni tal-Istati Membri kkonċernati mit-tilwim fil-proċedura ta' medjazzjoni għandha tkun volontarja. Fejn Stat Membru kkonċernat mit-tilwim jiddeċiedi li ma jippartecipax, huwa għandu jinforma lill-Aġenzija u l-Istati Membri l-oħra kkonċernati mit-tilwim bil-miktub jew b'mezzi elettronici dwar ir-raġunijiet tad-deċiżjoni tiegħu fil-perijodu stabbilit mill-Bord Amministrattiv fir-regoli ta' proċedura.
3. Meta jipprezentaw każ għall-medjazzjoni lill-Aġenzija, l-Istati membri għandhom jiżguraw li d-data personali kollha marbuta ma' dak il-każ tiġi anonimizzata u l-Aġenzija ma għandhiex tipproċessa d-data tal-individwi kkonċernati mill-każ fi kwalunkwe punt matul il-proċedura tal-medjazzjoni.
 4. Kazijiet li fihom hemm għaddejjin proċeduri tal-qorti fil-livell nazzjonali jew tal-Unjoni ma għandhomx ikunu ammissibbli għall-medjazzjoni mill-Aġenzija. Fil-każ li l-proċedimenti tal-qorti jinbdew matul il-proċedura ta' medjazzjoni, il-medjazzjoni għandha tiġi sospiża.
 5. Fi żmien tliet xhur mill-adozzjoni tal-opinjoni mhux vinkolanti, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jirrapportaw lill-Aġenzija dwar miżuri li ħadu li jirriżultaw mill-opinjoni sabiex jagħtu segwitu għaliha jew dwar ir-raġunijiet għaliex ma ħadux azzjoni fil-każ li ma kienx hemm segwitu.
 6. L-Aġenzija għandha tirrapporta lill-Kummissjoni darba dis-sena dwar l-eżiti tal-każijiet ta' medjazzjoni li ttrattat u l-każijiet li ma ġewx segwiti.

Artikolu 14

Kooperazzjoni f'każ ta' tfixkil transfruntier fis-suq tax-xogħol

1. Fuq talba tal-Istati Membri kkonċernati, l-Aġenzija tista' tiffaċilita l-kooperazzjoni bejn il-partijiet interessati tal-Unjoni u nazzjonali rilevanti li huma miftuħa għal parteċipazzjoni fi djalogu bil-għan li jiġi indirizzat it-tfixkil fis-suq tax-xogħol fuq skala kbira li jaffettwa iktar minn Stat Membru wieħed, inkluż każijiet ta' ristrutturar fuq skala kbira jew rilokazzjonijiet kif ukoll għeluq ta' kumpanniji li għandhom impatt fuq l-impjiegi jew iwasslu għal sensji kollettivi.
2. L-Aġenzija għandha tiffaċilita l-iskambju tal-informazzjoni bejn il-partijiet interessati rilevanti, bħall-intraprizi involuti, l-awtoritajiet nazzjonali u lokali, is-sħab soċjali u l-Kummissjoni, u għandha tipprovdi sensibilizzazzjoni dwar il-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni u tal-istrumenti finanzjarji disponibbli għall-mitigazzjoni tal-konsegwenzi ta' tali każijiet.

Artikolu 15

Kooperazzjoni ma' aġenziji oħrajn

L-Aġenzija għandha tistabbilixxi ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' aġenziji deċentralizzati tal-Unjoni oħrajn fejn xieraq bil-għan li tiġi evitata d-duplikazzjoni kif ukoll il-promozzjoni tas-sinergija u l-komplementarjetà fl-attivitajiet tagħhom.

Artikolu 16

Interoperabbiltà u skambju tal-informazzjoni

L-Aġenzija għandha tikkoordina, tiżviluppa u tapplika l-oqfsa ta' interoperabbiltà sabiex tiggarrantixxi l-iskambju tal-informazzjoni bejn l-Istati Membri kif ukoll mal-Aġenzija. Dawk l-oqfsa tal-interoperabbiltà għandhom ikunu bbażati fuq, u appoġġati mill-Qafas Ewropew għall-Interoperabbiltà u l-Arkitettura Ewropea ta' Referenza għall-Interoperabbiltà msemmija fid-Deċiżjoni (UE) 2015/2240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁴.

⁴⁴ Id-Deċiżjoni (UE) 2015/2240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 li tistabbilixxi programm dwar soluzzjonijiet ta' interoperabbiltà u oqfsa komuni għall-amministrazzjonijiet pubbliċi, in-negozji u ċ-ċittadini Ewropej (Programm ISA²) bħala mezz għall-modernizzazzjoni tas-settur pubbliku (ĠU L 318, 4.12.2015, p. 1).

Kapitolu III

Organizzazzjoni tal-Aġenzija

Artikolu 17

Struttura amministrattiva u ta' ġestjoni

1. L-istruttura amministrattiva u ta' ġestjoni tal-Aġenzija għandha tkun magħmula minn:
 - (a) Bord Amministrattiv, li għandu jeżerċita l-funzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 19;
 - (b) Direttur Eżekuttiv, li għandu jeżerċita r-responsabbiltajiet stabbiliti fl-Artikolu 23;
 - (c) Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati, li għandu jeżerċita l-funzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 24.

2. L-Aġenzija tista' tistabbilixxi gruppi ta' ħidma jew panels tal-esperti bir-rappreżentati fl-Istati Membri u mill-Kummissjoni, jew esperti esterni billi timxi mal-proċeduri tal-għażla, għas-sodisfar tal-kompiti speċifiċi tagħha jew għal oqsma ta' politika speċifiċi, bħall-indirizzar tax-xogħol mhux iddikjarat, l-istazzjonar ta' haddiema jew il-libertà ta' moviment għall-haddiema.

Ir-regoli tal-proċedura ta' tali gruppi ta' ħidma u panels għandhom jiġu spjegati mill-Aġenzija wara konsultazzjoni tal-Kummissjoni.

TAQSIMA 1

BORD AMMINISTRATTIV

Artikolu 18

Kompożizzjoni tal-Bord Amministrattiv

1. Il-Bord Amministrattiv għandu jkun magħmul minn rappreżentat anzjan wieħed minn kull Stat Membru u żewġ rappreżentanti mill-Kummissjoni, li lkoll kemm huma għandhom dritt tal-vot.
2. Kull membru tal-Bord Amministrattiv għandu jkollu sostitut għalih. Is-sostitut għandu jirrappreżenta lill-membru fin-nuqqas tiegħu jew tagħha.
3. Il-membri tal-Bord Amministrattiv li jirrappreżentaw l-Istati Membri tagħhom u s-sostituti tagħhom għandhom ikunu mahtura mill-Istati Membri rispettivi tagħhom.

Il-Kummissjoni għandha tahtar membri li ser jirrappreżentawha.

Il-membri kollha tal-Bord Amministrattiv għandhom ikunu mahtura fid-dawl tal-gharfien tagħhom fl-oqsma msemmija fl-Artikolu 1, filwaqt li jikkunsidraw il-hiliet manigerjali, amministrattivi u baġitarji rilevanti.

L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jistinkaw biex jillimitaw it-tibdil tar-rappreżentanti tagħhom fuq il-Bord Amministrattiv sabiex tkun żgurata l-kontinwità tal-hidma tal-Bord. Il-partijiet kollha għandhom jimmiraw għall-kisba ta' rappreżentazzjoni bilancjata bejn l-irġiel u n-nisa fuq il-Bord Amministrattiv.

4. Il-mandat għall-membri u għas-sostituti tagħhom għandu jkun erba' snin. Dak it-terminu għandu jkun jista' jigi estiż.
5. Ir-rappreżentanti mill-pajjiżi terzi, li qed japplikaw id-dritt tal-Unjoni fl-oqsma koperti minn dan ir-Regolament, jistgħu jipparteċipaw fil-laqgħat tal-Bord Amministrattiv bhala osservaturi.

Artikolu 19

Funzjonijiet tal-Bord Amministrattiv

1. Il-Bord Amministrattiv għandu, b'mod partikolari:
 - (a) jipprova orjentazzjoni strategika u jissorvelja l-attivitajiet tal-Aġenzija;
 - (b) jadotta, permezz ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tagħha intitolati għal vot, il-baġit annwali tal-Aġenzija u jeżerċita funzjonijiet oħrajn fir-rigward tal-baġit tal-Aġenzija skont il-Kapitolu IV;
 - (c) jivvaluta u jadotta r-rapport konsolidat tal-attività annwali dwar l-attivitajiet tal-Aġenzija, inkluż ħarsa ġenerali lejn l-issodisfar tal-kompiti tagħha, u jibagħtu lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri qabel l-1 ta' Lulju kull sena. Ir-rapport konsolidat dwar l-attività annwali għandu jitqiegħed għad-dispożizzjoni tal-pubbliku;
 - (d) jadotta r-regoli finanzjarji applikabbli għall-Aġenzija f'konformità mal-Artikolu 30;
 - (e) jadotta strategija kontra l-frodi, proporzjonata għar-riskju ta' frodi, filwaqt li jqis l-ispejjeż u l-benefiċċji tal-miżuri li jridu jiġu implimentati;
 - (f) jadotta regoli għall-prevenzjoni u għall-ġestjoni ta' konflitti ta' interess fir-rigward tal-membri tiegħu, il-membri tal-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati u tal-gruppi ta' ħidma u panels tal-Aġenzija stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 17(2), u għandu jipubblika fuq is-sit web tiegħu kull sena d-dikjarazzjoni ta' interessi tal-membri tal-Bord Amministrattiv;
 - (g) jadotta u regolarment jaġġorna l-pjanijiet ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni msemmija fl-Artikolu 37(3), abbażi ta' analiżi tal-ħtiġijiet;
 - (h) jadotta r-regoli tal-proċedura;
 - (ha)(ġdid)jadotta r-regoli ta' proċedura tal-Medjazzjoni skont l-Artikolu 13(2a)ġdid;

- (i) jistabilixxi gruppi ta' hidma u panels skont l-Artikolu 17(2) u jadotta r-regoli ta' proċedura taġġhom;
- (j) f'konformità mal-paragrafu 2, jeżerċita, fir-rigward tal-persunal tal-Aġenzija, is-setgħat konferiti mir-Regolamenti tal-Persunal dwar l-Awtorità tal-Ħatra u permezz tal-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' Uffiċjali Oħra fuq l-Awtorità li għandha s-Setgħa Tikkonkludi Kuntratt ta' Impjieg⁴⁵ (“is-setgħat tal-awtorità tal-ħatra”);
- (k) jadotta regoli ta' implimentazzjoni biex jidhlu fis-seħħ ir-Regolamenti tal-Persunal u tal-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' Uffiċjali Oħra f'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal;
- (l) jistabilixxi, fejn xieraq, kapaċità ta' awditu intern;
- (m) jahtar id-Direttur Eżekuttiv u, fejn rilevanti, jestendi l-mandat tiegħu jew inehħi d-Direttur Eżekuttiv mill-kariga skont l-Artikolu 32;
- (n) jahtar Uffiċjal tal-Kontabbiltà li għandu jkun soġġett għar-Regolamenti tal-Persunal u għall-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' Uffiċjali Oħra u li għandu jkun totalment indipendenti fil-prestazzjoni ta' dmirijietu;
- (o) jiddetermina l-proċedura tal-għażla għall-membri u għas-sostituti tal-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati stabbilit f'konformità mal-Artikolu 24 u jahtar il-membri u s-sostituti msemmija;
- (p) jiżgura segwitu adegwat tas-sejbiet u tar-rakkomandazzjoni li jirriżultaw mir-rapporti u mill-evalwazzjonijiet tal-awditu intern jew estern, kif ukoll mill-investigazzjonijiet mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF);

⁴⁵ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tad-29 ta' Frar 1968 li jistabilixxi r-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' Uffiċjali Oħra tal-Komunitajiet Ewropej u li jistabilixxi miżuri temporanji applikabbli għall-Uffiċjali tal-Kummissjoni (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1).

- (q) jieħu d-deċiżjonijiet kollha dwar l-istabbiliment tal-kumitati interni jew korpi oħra tal-Aġenzija u, fejn meħtieġ, il-modifika tagħhom, filwaqt li jikkunsidra l-ħtigijiet tal-attività tal-Aġenzija u b'konsiderazzjoni ta' ġestjoni finanzjarja tajba;
- (r) japprova l-abbozz tad-dokument uniku ta' programmazzjoni tal-Aġenzija msemmi fl-Artikolu 25 qabel is-sottomissjoni tiegħu lill-Kummissjoni għall-opinjoni tagħha;
- (s) jadotta, wara li jkun irċieva l-opinjoni tal-Kummissjoni, id-dokument uniku ta' programmazzjoni tal-Aġenzija permezz ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri intitolati għal vot u f'konformità mal-Artikolu 25;
- (t)(ġdid) jikkoopera mal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali biex jissinkronizza l-attivitajiet bi ftehim reċiproku u jevita kwalunkwe duplikazzjoni.

2. Il-Bord Amministrattiv għandu jadotta, f'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal, deċiżjoni bbażata fuq l-Artikolu 2(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u l-Artikolu 6 tal-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' Uffiċjali Oħra li tiddelega s-setgħat rilevanti tal-awtorità tal-ħatra lid-Direttur Eżekuttiv u tistabbilixxi l-kondizzjonijiet taht liema din id-delega tas-setgħat tista' tiġi sospiża. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun awtorizzat jissottodelega dawk is-setgħat.
3. Fejn ċirkostanzi eċċezzjonali hekk jirrikjedu, il-Bord Amministrattiv jista', permezz ta' deċiżjoni, jissospendi temporanjament id-delega tas-setgħat tal-awtorità tal-ħatra lid-Direttur Eżekuttiv u dawk sottodelegati mid-Direttur Eżekuttiv u jeżerċitahom huwa stess jew jiddelegahom lil wieħed mill-membri tiegħu jew xi membru tal-persunal li mhux id-Direttur Eżekuttiv.

Artikolu 20

President tal-Bord Amministrattiv

1. Il-Bord Amministrattiv għandu jeleggi President u Viċi President minn fost il-membri li għandhom drittijiet tal-vot, u għandu jistinka għall-bilanċ bejn is-sessi. Il-President u l-Viċi President għandhom jiġu eletti permezz ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tal-Bord Amministrattiv li għandhom drittijiet tal-vot.

Fil-każ li l-ewwel vot ma jilhaqx maġġoranza ta' żewġ terzi, jiġi organizzat it-tieni vot fejn il-President u l-Viċi President jiġu eletti permezz ta' maġġoranza sempliċi tal-membri tal-Bord Amministrattiv li għandhom drittijiet tal-vot.

Il-Viċi President għandu jiehu post il-President awtomatikament jekk dan/din ma jkunx/tkunx jista'/tista' jattendi/tattendi għal dmirijietu/a.

2. Il-mandat tal-President u tal-Viċi President għandu jkun ta' erba' snin. Il-mandat tagħhom jista' jiġi mġedded darba. Fejn, madankollu, is-sħubija tagħhom tal-Bord Amministrattiv tiġi tterminata fi kwalunkwe mument matul il-mandat tagħhom, il-mandat tagħhom jiskadi awtomatikament f'dik id-data.

Artikolu 21

Laqgħat tal-Bord Amministrattiv

1. Il-President għandu jlaqqa' l-laqgħat tal-Bord Amministrattiv.
2. Id-Direttur Eżekuttiv tal-Agenzija għandu jippartecipa fid-deliberazzjonijiet, mingħajr dritt tal-vot.
3. Il-Bord Amministrattiv għandu jlaqqa' mill-inqas żewġ laqgħat ordinarji fis-sena. Addizzjonalment, għandu jiltaqa' fuq talba tal-President tiegħu, jew fuq talba tal-Kummissjoni, jew fuq talba ta' mill-inqas terz tal-membri tiegħu.

4. Il-Bord Amministrattiv għandu jlaqqa' l-laqgħat mal-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati tal-inqas darba fis-sena.
5. Il-Bord Amministrattiv jista' jistieden kwalunkwe persuna jew organizzazzjoni li l-opinjoni tagħha tista' tkun ta' interess biex tattendi l-laqgħat tiegħu bħala osservatur.
6. Il-membri tal-Bord Amministrattiv u s-sostituti tagħhom jistgħu, sugġett għar-regoli tal-proċedura tiegħu, ikunu assistiti fil-laqgħat mill-konsulenti jew mill-esperti.
7. L-Aġenzija għandha ttipprovdi s-segretarjat għall-Bord ta' Tmexxija.

Artikolu 22

Regoli dwar il-voti tal-Bord Amministrattiv

1. Mingħajr preġudizzju għall-punti (b) u (s) tal-Artikolu 19(1) u tal-Artikoli 20(1) u 32(8), il-Bord Amministrattiv għandu jieħu deċiżjonijiet skont il-maġġoranza tal-membri li għandhom dritt tal-vot.
2. Kull membru li għandu dritt jivvota għandu jkollu vot wieħed. Fin-nuqqas ta' membru bi dritt tal-vot, is-sostitut tiegħu jew tagħha għandu/ha jkun/tkun intitolat(a) jeżerċita/teżerċita d-dritt tal-vot tiegħu/tagħha.

[...]

4. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jieħu sehem fid-deliberazzjonijiet, mingħajr ma jkun intitolat għall-vot.
5. Ir-regoli tal-proċedura tal-Bord Amministrattiv għandhom jistabbilixxu arrangamenti tal-votazzjoni iktar dettaljati, b'mod partikolari ċ-ċirkostanzi li fihom membru jista' jaġixxi f'isem membru ieħor u ċ-ċirkostanzi li fihom għandhom jintużaw għall-votazzjoni l-proċeduri bil-miktub.

TAQSIMA 2

DIRETTUR EŻEKUTTIV

Artikolu 23

Responsabbiltajiet tad-Direttur Eżekuttiv

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jmxexxi l-Aġenzija. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli quddiem il-Bord Amministrattiv.
2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jirrapporta lill-Parlament Ewropew dwar il-prestazzjoni ta' dmirijietu/a meta jiġi/tiġi mistieden/na jagħmel/tagħmel dan. Il-Kunsill jista' jistieden lid-Direttur Eżekuttiv biex jirrapporta/tirrapporta dwar il-prestazzjoni ta' dmirijietu/a.
3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ir-rappreżentant legali tal-Aġenzija.
4. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-kompiti assenjati lill-Aġenzija minn dan ir-Regolament, b'mod partikolari:
 - (a) iwettaq l-amministrazzjoni ta' kuljum tal-Aġenzija;
 - (b) id-deċiżjonijiet ta' implimentazzjoni adottati mill-Bord Amministrattiv;
 - (c) it-tnejn tal-abbozz tad-dokument uniku ta' programmazzjoni u jissottomettih lill-Bord Amministrattiv għall-approvazzjoni;
 - (d) jimplementa d-dokument uniku ta' programmazzjoni u jirrapporta lill-Bord Amministrattiv dwar l-implimentazzjoni tiegħu;
 - (e) ihejji l-abbozz ta' rapport annwali konsolidat dwar l-attivitajiet tal-Aġenzija u jipprezentah lill-Bord Amministrattiv għall-valutazzjoni u l-adozzjoni;

- (f) ihejji pjan ta' azzjoni li jsegwi l-konklużjonijiet tar-rapporti tal-evalwazzjonijiet tal-awditu intern jew estern, kif ukoll l-investigazzjonijiet minn OLAF u jirrapporta dwar il-progress darbtejn fis-sena lill-Kummissjoni u regolarment lill-Bord Amministrattiv;
 - (g) jipprotegi l-interessi finanzjarji tal-Unjoni billi japplika miżuri ta' prevenzjoni kontra l-frodi, il-korruzzjoni u attivitajiet illegali oħrajn, mingħajr ma jippreġudika l-kompetenza investigattiva ta' OLAF permezz ta' kontrolli effettivi u, jekk jiġu detetti l-irregolaritajiet, billi jirkupra l-ammonti mħallsa b'mod żbaljat u, fejn xieraq, billi jimponi penali amministrattivi inkluż finanzjarji li huma effettivi, proporzjonati u dissważivi;
 - (h) ihejji strategija kontra l-frodi għall-Aġenzija u jipprezentaha lill-Bord Amministrattiv għall-approvazzjoni;
 - (i) ihejji l-abbozz ta' regoli finanzjarji applikabbli għall-Aġenzija u jirrapportahom lill-Bord Amministrattiv;
 - (j) ihejji l-abbozz ta' dikjarazzjoni tal-Aġenzija dwar l-istimi tad-dhul u tan-nefqa u jimplementa l-baġit tagħha;
 - (k) jimplementa miżuri stabbiliti mill-Bord Amministrattiv biex jikkonformaw mal-obbligi dwar il-protezzjoni tad-dejta imposti permezz tar-Regolament (KE) Nru 45/2001.
5. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jiddeċiedi jekk hux neċessarju li jiġi stazzjonat membru tal-persunal wiehed jew iktar fi Stat Membru wiehed jew iktar. Qabel ma jiddeċiedi li jistabbilixxi ufficċju lokali, id-Direttur Eżekuttiv għandu jikseb kunsens minn qabel tal-Bord Amministrattiv u tal-Istat Membru fejn għandu jinsab l-ufficċju lokali. Id-deċiżjoni għandha tispeċifika l-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet li jridu jitwettqu fl-ufficċju lokali b'mod li jevita spejjeż mhux meħtieġa u d-duplikazzjoni tal-funzjonijiet amministrattivi tal-Aġenzija. Jista' jkun meħtieġ ftehim dwar il-kwartieri ġenerali mal-Istat Membru fejn għandu jinsab l-ufficċju lokali.

TAQSIMA 3

GRUPP TAL-PARTIJET IKKONĊERNATI

Artikolu 24

Holqien u kompożizzjoni tal-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati

1. Sabiex tigi ffaċilitata l-konsultazzjoni tal-partijiet ikkonċernati rilevanti u sabiex tibbenifika mill-għarfien espert tagħhom kopert permezz ta' dan ir-Regolament, għandu jiġi stabbilit Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati b'funzjonijiet konsultattivi meħmuż mal-Aġenzija.
2. Il-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati, b'mod partikolari, jissottometti l-opinjoni u l-pariri lill-Bord Amministrattiv dwar kwistjonijiet marbuta mal-applikazzjoni u l-infurzar tad-dritt tal-Unjoni fl-oqsma koperti minn dan ir-Regolament.
3. Il-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati għandu jitmexxa mid-Direttur Eżekuttiv u għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena fuq l-inizjattiva tad-Direttur Eżekuttiv jew fuq talba tal-Kummissjoni.
4. Il-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati għandu jkun magħmul minn sitt rappreżentanti tas-sħab soċjali fil-livell tal-Unjoni li b'mod ugwali jirrappreżentaw lit-trade unions u lill-organizzazzjonijiet ta' min iħaddem, u żewġ rappreżentanti tal-Kummissjoni.
5. Il-membri tal-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati għandhom jiġu nominati mill-organizzazzjonijiet rispettivi tagħhom u jinhatru mill-Bord Amministrattiv. Il-Bord Amministrattiv għandu jahtar ukoll il-membri sostituti, f'konformità mal-istess kundizzjonijiet bħall-membri, li għandhom awtomatikament jieħdu post kwalunkwe membru li jkun assenti jew indispost. Sa fejn huwa possibbli, għandu jiġi rispettata bilanċ xieraq bejn is-sessi, kif ukoll rappreżentazzjoni adegwata tal-SMEs.
6. L-Aġenzija għandha tipprovdi s-segretarjat għall-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati. Il-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati għandu jadotta r-regoli tal-proċedura tiegħu permezz ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tiegħu intitolati għal vot. Ir-regoli tal-proċedura għandhom ikunu soġġetti għall-approvazzjoni mill-Bord Amministrattiv.
7. L-Aġenzija għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-pubbliku l-opinjoni u l-pariri tal-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati u r-risultati tal-konsultazzjonijiet tiegħu, hliet fil-każ ta' rekwiżiti ta' kunfidenzjalità.

Kapitolu IV

Stabbiliment u struttura tal-baġit tal-Aġenzija

TAQSIMA 1

DOKUMENT UNIKU TA' PROGRAMMAZZJONI TAL-AĠENZIJA

Artikolu 25

Programmar annwali u pluriennali

1. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jfassal dokument uniku ta' programmazzjoni li jkun fih b'mod partikolari programmazzjoni pluriennali u annwali f'konformità mar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013⁴⁶ filwaqt li jikkunsidra l-linji gwida stabbiliti mill-Kummissjoni.
2. Sat-30 ta' Novembru ta' kull sena, il-Bord Amministrattiv għandu jadotta l-abbozz tad-dokument uniku ta' programmazzjoni msemmi fil-paragrafu 1. Għandu jgħaddih lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni sal-31 ta' Jannar tas-sena sussegwenti, kif ukoll kwalunkwe verżjoni aġġornata aktar tard ta' dak id-dokument.

Id-dokument uniku ta' programmazzjoni għandu jsir definittiv wara l-adozzjoni finali tal-baġit ġenerali tal-Unjoni, u jekk meħtieġ għandu jiġi aġġustat skont dan.

⁴⁶ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 tat-30 ta' Settembru 2013 dwar regolament finanzjarju ta' qafas għall-korpi msemmija fl-Artikolu 208 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 328, 7.12.2013, p. 42).

3. Il-programm ta' hidma annwali għandu jistabbilixxi l-għanijiet dettaljati u r-rizultati mistennija inkluż l-indikaturi tal-prestazzjoni. Għandu jkollu fih ukoll deskrizzjoni tal-azzjonijiet li jridu jiġu ffinanzjati u indikazzjoni tar-rizorsi finanzjarji u umani allokatu għal kull azzjoni. Il-programm ta' hidma annwali għandu jkun konsistenti mal-programm ta' hidma pluriennali msemmi fil-paragrafu 4. Għandu jindika b'mod ċar il-kompiti li għew miżjuda, miqdura jew imħassra fi tqabbil mas-sena finanzjarja preċedenti. Il-Bord Amministrattiv għandu jemenda l-programm ta' hidma annwali adottat meta kompitu gdid jingħata lill-Aġenzija fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Kwalunkwe emenda sostanzjali tal-programm ta' hidma annwali għandha tiġi adottata permezz tal-istess proċedura bħall-programm ta' hidma annwali inizjali. Il-Bord Amministrattiv jista' jiddelega s-setgħa li jsiru emendi mhux sostanzjali fil-programm ta' hidma annwali lid-Direttur Eżekuttiv.

4. Il-programm ta' hidma pluriennali għandu jistabbilixxi l-programmazzjoni strateġika kumplessiva inkluż l-għanijiet, ir-rizultati mistennija u l-indikaturi ta' prestazzjoni. Għandu juri wkoll, għal kull attività, ir-rizorsi finanzjarji u umani indikattivi kkunsidrati neċessarji biex jinkisbu l-għanijiet stabbiliti.

Il-programmazzjoni strateġika għandha tiġi aġġornata fejn jixraq, u b'mod partikolari biex tindirizza l-eżitu tal-evalwazzjoni msemmija fl-Artikolu 41.

Artikolu 26

Stabiliment tal-baġit

1. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jfassal abbozz ta' stima proviżorja tad-dhul u tan-nefqa tal-Aġenzija għas-sena finanzjarja sussegwenti, inkluż il-pjan ta' stabiliment, u jibagħtu lill-Bord Amministrattiv.
2. Il-Bord Amministrattiv għandu, abbażi tal-abbozz tal-istima proviżorja msemmija fil-paragrafu 1, jadotta abbozz ta' stima tad-dhul u tan-nefqa tal-Aġenzija għas-sena finanzjarja sussegwenti.

3. L-abbozz tal-istima tad-dhul u tan-nefqa tal-Aġenzija għandu jintbagħat lill-Kummissjoni sal-31 ta' Jannar kull sena.
4. Il-Kummissjoni għandha tibgħat l-abbozz tal-istima lill-awtorità baġitarja flimkien mal-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni.
5. Abbażi tal-abbozz tal-istima, il-Kummissjoni għandha ddahħal fl-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni, li għandha tippreżentah quddiem l-awtorità baġitarja f'konformità mal-Artikoli 313 u 314 TFUE, l-istimi li tikkunsidra neċessarji għall-pjan ta' stabbiliment u l-ammont tal-kontribuzzjoni li trid tintalab mill-baġit ġenerali.
6. L-awtorità baġitarja għandha tawtorizza l-appropriazzjonijiet għall-kontribuzzjoni lill-Aġenzija.
7. L-awtorità baġitarja għandha tadotta l-pjan ta' stabbiliment tal-Aġenzija.
8. Il-Bord Amministrattiv għandu jadotta l-baġit tal-Aġenzija. Għandu jsir finali wara l-adozzjoni finali tal-baġit ġenerali tal-Unjoni. Fejn meħtieġ, għandu jiġi aġġustat skont dan.
9. Għal kwalunkwe proġett tal-bini li għandu l-probabbiltà li jkollu implikazzjonijiet sinifikanti għall-baġit tal-Aġenzija, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1271/2013.

TAQSIMA 2

PREŻENTAZZJONI, IMPLIMENTAZZJONI U KONTROLL TAL-BAĠIT TAL-AĠENZIJA

Artikolu 27

Struttura tal-baġit

1. L-istimi tad-dhul kollu u tan-nefqa kollha għall-Aġenzija għandhom jithejjew kull sena finanzjarja, li tikkorrispondi għas-sena kalendarja, u għandhom jidhru fil-baġit tal-Aġenzija.
2. Il-baġit tal-Aġenzija għandu jkun bilanċjat f'termini ta' dhul u nefqa.
3. Mingħajr preġudizzju għal rizorsi oħrajn, id-dhul tal-Aġenzija għandu jinkludi:
 - (a) kontribuzzjoni mill-Unjoni;
 - (b) kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja volontarja mill-Istati Membri;
 - (c) kwalunkwe kontribuzzjoni minn pajjiżi terzi li jipparteċipaw fil-ħidma tal-Aġenzija, skont l-Artikolu 43;
 - (d) finanzjament possibbli tal-Unjoni fil-forma ta' ftehimiet ta' delegazzjoni jew għotjiet ad hoc f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-Aġenzija msemmija fl-Artikolu 30 u mad-dispożizzjonijiet tal-istrumenti rilevanti li jappoġġaw il-politiki tal-Unjoni;
 - (e) imposti għall-pubblikazzjonijiet u kwalunkwe servizz ipprovdut mill-Aġenzija.
4. In-nefqa tal-Aġenzija għandha tinkludi r-remunerazzjoni tal-persunal, l-ispejjeż amministrattivi u tal-infrastruttura u n-nefqa operattiva.

Artikolu 28

Implimentazzjoni tal-baġit

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplementa l-baġit tal-Aġenzija.
2. Kull sena d-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat lill-awtorità baġitarja l-informazzjoni kollha rilevanti għas-sejbiet tal-proċeduri tal-evalwazzjoni.

Artikolu 29

Preżentazzjoni tal-kontijiet u kwittanza

1. Sal-1 ta' Marzu tas-sena finanzjarja sussegwenti, l-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Aġenzija għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji lill-Uffiċjal tal-Kontabbiltà tal-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri.
2. Sal-1 ta' Marzu tas-sena finanzjarja sussegwenti, l-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Aġenzija għandu jipprovdi wkoll l-informazzjoni tal-kontabbiltà meħtieġa għall-finijiet ta' konsolidazzjoni lill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni, fil-mod u fil-format meħtieġ minnha.
3. Sal-31 ta' Marzu tas-sena finanzjarja sussegwenti, l-Aġenzija għandha tibgħat ir-rapport dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Qorti tal-Awdituri.
4. L-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Aġenzija, malli jirċievi l-osservazzjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet proviżorji tal-Aġenzija, għandu jfassal il-kontijiet finali tal-Aġenzija taħt ir-responsabbiltà tiegħu jew tagħha. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jissottometti l-kontijiet finali lill-Bord Amministrattiv għal opinjoni.
5. Il-Bord Amministrattiv għandu jibgħat opinjoni dwar il-kontijiet finali tal-Aġenzija.

6. Sal-1 ta' Lulju ta' wara kull sena finanzjarja, id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat il-kontijiet finali lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri, flimkien mal-opinjoni tal-Bord Amministrattiv.
7. Sal-15 ta' Novembru tas-sena finanzjarja sussegwenti, għandha tiġi ppubblikata link għall-paġni tas-sit web li fihom il-kontijiet finali tal-Aġenzija f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
8. Sat-30 ta' Settembru, id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat lill-Qorti tal-Awdituri twegiba għall-osservazzjonijiet li saru fir-rapport annwali tagħha. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat ukoll din ir-risposta lill-Bord Amministrattiv u lill-Kummissjoni.
9. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jissottometti lill-Parlament Ewropew, fuq talba tiegħu, kwalunkwe informazzjoni meħtieġa għall-applikazzjoni bla xkiel tal-proċedura ta' kwittanza għas-sena finanzjarja inkwistjoni, f'konformità mal-Artikolu 165(3) tar-Regolament Finanzjarju.
10. Fuq rakkomandazzjoni mill-Kunsill li jaġixxi permezz ta' maġġoranza kwalifikata, il-Parlament Ewropew għandu, qabel il-15 ta' Mejju tas-sena N + 2, jaġhti rapport ta' kwittanza lid-Direttur Eżekuttiv fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit tas-sena N.

Artikolu 30

Regoli finanzjarji

Ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-Aġenzija għandhom jiġu adottati mill-Bord Amministrattiv wara li tikkonsulta lill-Kummissjoni. Ma għandhomx imorru lil hinn mir-Regolament Delegat (UE) 1271/2013 sakemm tali tluq ma jkunx meħtieġ speċifikament għall-operat tal-Aġenzija u l-Kummissjoni tkun tat il-kunsens tagħha minn qabel.

Kapitolu V

Persunal

Artikolu 31

Dispożizzjoni ġenerali

Ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' Uffiċjali Ohra⁴⁷ u r-regoli adottati permezz tal-ftehim bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni biex jidhlu fis-seħħ dawk ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' Uffiċjali Ohra għandhom japplikaw għall-persunal tal-Aġenzija.

Artikolu 32

Direttur Eżekuttiv

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jiġi impjegat bħala aġent temporanju tal-Aġenzija f'konformità mal-Artikolu 2(a) tal-Kondizzjonijiet ta' Impjieg ta' Uffiċjali Ohra.
2. Il-Bord Amministrattiv għandu jahtar lid-Direttur Eżekuttiv mil-lista ta' kandidati proposta mill-Kummissjoni, wara proċedura tal-għażla miftuħa u trasparenti.
3. Għall-fini tal-konklużi tal-kuntratt mad-Direttur Eżekuttiv, l-Aġenzija għandha tkun rappreżentata mill-President tal-Bord Amministrattiv.
4. Il-mandat tad-Direttur Eżekuttiv għandu jkun hames snin. Qabel tmiem dak il-perjodu, il-Bord Amministrattiv għandu jitlob lill-Kummissjoni biex twettaq valutazzjoni li tqis l-evalwazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv u tal-kompiti u tal-isfidi futuri tal-Aġenzija.
5. Il-Bord Amministrattiv, filwaqt li jqis il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 4, jista' jestendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv darba u għal mhux aktar minn hames snin.

⁴⁷ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

6. Direttur Eżekuttiv li l-mandat tiegħu gie estiż ma jistax jippartecipa fi proċedura tal-għażla oħra għall-istess inkarigu fl-aħħar tal-perjodu kumulattiv.
7. Id-Direttur Eżekuttiv jista' jitneħħa mill-uffiċċju biss fuq deċiżjoni tal-Bord Amministrattiv li jkun qed jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni.
8. Il-Bord Amministrattiv għandu jieħu d-deċiżjonijiet dwar il-ħatra, l-estensjoni tal-mandat jew it-tneħħija tal-mandat tad-Direttur Eżekuttiv abbażi ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tiegħu intitolati għal vot.

Artikolu 33

Uffiċjali Nazzjonali ta' Kollegament

1. Kull Stat Membru għandu jahtar Uffiċjal Nazzjonali ta' Kollegament wiehed bhala espert nazzjonali sekondar lill-Aġenzija u jaħdem fis-sede tagħha, skont l-Artikolu 34.
2. L-Uffiċjali Nazzjonali ta' Kollegament għandhom jikkontribwixxu għall-eżekuzzjoni tal-kompiti tal-Aġenzija, inkluż billi jiffaċilitaw il-kooperazzjoni u l-iskambju tal-informazzjoni stabbilit fl-Artikolu 8 u l-appoġġ għall-ispezzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 9. Huma għandhom jaġixxu wkoll bhala punti nazzjonali ta' kuntatt għall-mistoqsijiet mill-Istati Membri tagħhom u marbuta mal-Istati Membri tagħhom, billi jwieġbu dawk il-mistoqsijiet direttament jew billi jikkollegaw mal-amministrazzjonijiet nazzjonali tagħhom.
3. L-Uffiċjali Nazzjonali ta' Kollegament għandhom ikunu intitolati li jitolbu informazzjoni mill-Istati Membri tagħhom, kif previst minn dan ir-Regolament, filwaqt li jirrispettaw b'mod shiħ il-liġi nazzjonali tal-Istati Membri tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward tal-protezzjoni tad-data u r-regoli dwar il-kunfidenzjalità.

Artikolu 34

Esperti Nazzjonali Sekondari u persunal ieħor

1. Minbarra l-Uffiċjali Nazzjonali ta' Kollegament, l-Aġenzija tista' tagħmel użu fi kwalunkwe qasam ta' hidmietha ta' esperti nazzjonali sekondari oħrajn jew persunal ieħor li mhux impjegat mill-Aġenzija.
2. Il-Bord Amministrattiv għandu jadotta l-arranġamenti ta' implimentazzjoni neċessarji għall-esperti nazzjonali sekondari, inkluż l-Uffiċjali Nazzjonali ta' Kollegament.

Kapitolu VI

Dispożizzjonijiet generali u finali

Artikolu 35

Privileġġi u immunitajiet

Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea għandu japplika għall-Aġenzija u għall-persunal tagħha.

Artikolu 36

Arranġamenti tal-lingwa

1. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill Nru 1⁴⁸ għandhom japplikaw għall-Aġenzija.
2. Is-servizzi tat-traduzzjoni meħtieġa għall-funzjonament tal-Aġenzija għandhom jiġu pprovduti miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 37

Trasparenza, protezzjoni tad-dejta personali u komunikazzjoni

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 għandu japplika għad-dokumenti miżmuma mill-Aġenzija. Il-Bord Amministrattiv għandu, fi żmien sitt xhur mid-data tal-ewwel laqgħa tiegħu, jadotta r-regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001.
2. Il-Bord Amministrattiv għandu jistabbilixxi miżuri biex jikkonforma mal-obbligi stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 45/2001, b'mod partikolari dawk li jikkonċernaw il-hatra ta' Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data tal-Aġenzija u dawk marbuta mal-legalità tal-ipproċessar tad-data, is-sigurtà tal-attivitajiet tal-ipproċessar, il-forniment tal-informazzjoni u d-drittijiet tas-sugġetti tad-data.

⁴⁸ Ir-Regolament Nru 1 tal-15 ta' April 1958 li jistabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea (ĠU L 17, 6.10.1958, p. 385).

3. L-Aġenzija tista' tipparteċipa f'attivitajiet ta' komunikazzjoni fuq l-inizjattiva tagħha stess fi ħdan il-qasam tal-kompetenza tagħha. L-allokkazzjoni tar-riżorsi għall-attivitajiet tal-komunikazzjoni ma għandhomx ikunu ta' detriment għall-eżerċizzju effettiv tal-kompiti msemmija fl-Artikolu 5. L-attivitajiet ta' komunikazzjoni għandhom jitwettqu f'konformità mal-pjanijiet rilevanti ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni adottati mill-Bord Amministrattiv.

Artikolu 38

Ġlieda kontra l-frodi

1. L-Aġenzija, sabiex tiffaċilita l-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u attivitajiet illegali oħrajn f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 883/2013, fi żmien sitt xhur mill-jum li fih issir operattiva, għandha taderixxi għall-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 li jikkonċerna l-investigazzjonijiet interni minn OLAF u tadotta dispożizzjonijiet xierqa applikabbli għall-impjegati kollha tal-Aġenzija billi tuża l-mudell stipulat fl-Anness ta' dak il-Ftehim.
2. Il-Qorti tal-Awdituri għandu jkollha s-setgħa tal-awditu, abbażi tad-dokumenti u kontrolli fuq il-post, fuq il-benefiċjarji, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi tal-ġhotjiet kollha li jkunu rċevew fondi tal-Unjoni mill-Aġenzija.
3. OLAF jista' jwettaq investigazzjonijiet, inkluż kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, bil-ħsieb li jstabilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni f'rabta mal-ġhotja jew mal-kuntratt iffinanzjati mill-Aġenzija, f'konformità mad-dispożizzjonijiet u mal-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u fir-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96.
4. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1, 2 u 3, il-ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali, kuntratti, ftehimiet ta' ġhotja u decizjonijiet ta' ġhotja tal-Aġenzija għandu jkun fihom dispożizzjonijiet li b'mod esplicitu jagħtu setgħa lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u lil OLAF biex iwettqu tali awditi u investigazzjonijiet, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.

Artikolu 39

Regoli tas-sigurtà dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata u sensitiva iżda mhux klassifikata

L-Aġenzija għandha tadotta r-regoli tas-sigurtà tagħha ekwivalenti għar-regoli tas-sigurtà tal-Kummissjoni għall-protezzjoni tal-Infommazzjoni Klassifikata tal-Unjoni Ewropea (IKUE) u informazzjoni sensitiva mhux klassifikata, fost l-oħrajn, dispożizzjonijiet dwar l-iskambju, l-ipproċessar u l-ħażna ta' tali informazzjoni, f'konformità mad-Deċizzjonijiet tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443⁴⁹ u 2015/444⁵⁰.

Artikolu 40

Responsabbiltà

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali tal-Aġenzija għandha tkun amministrata mil-liġi applikabbli tal-kuntratt inkwistjoni.
2. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha ġurisdizzjoni li tagħti ġudizzju skont kwalunkwe klawżola tal-arbitraġġ li tinsab fil-kuntratt konkluża mill-Aġenzija.
3. Fil-każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Aġenzija għandha, f'konformità mal-prinċipji generali komuni għal-liġijiet tal-Istati Membri, tagħmel tajjeb għal kwalunkwe ħsara kkawzata mid-dipartimenti tagħha jew mill-persunal tagħha fil-prestazzjoni ta' dmirijiethom.
4. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha ġurisdizzjoni fit-tilwim dwar kumpens għal ħsara msemmi fil-paragrafu 3.
5. Ir-responsabbiltà personali tal-persunal tagħha lejn l-Aġenzija għandu jkun amministrat mid-dispożizzjonijiet stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal jew fil-Kundizzjonijiet ta' Impjieġ applikabbli għalihom.

⁴⁹ Id-Deċizzjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar is-Sigurtà fil-Kummissjoni (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 41).

⁵⁰ Id-Deċizzjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 53).

Artikolu 41

Evalwazzjoni

1. Sa mhux iktar tard minn ħames snin wara d-data msemmija fl-Artikolu 51, u kull ħames snin wara, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-prestazzjoni tal-Aġenzija f'rabta mal-għanijiet, mal-mandat u mal-kompiti tagħha. L-evalwazzjoni għandha, b'mod partikolari, tindirizza l-esperjenzi miksuba mill-proċedura ta' medjazzjoni skont l-Artikolu 13 b'kont meħud tal-proċedura ta' konċiljazzjoni applikata mill-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali. Hija għandha tindirizza wkoll il-ħtieġa possibbli għal modifika tal-mandat tal-Aġenzija, u l-implikazzjonijiet finanzjarji ta' kwalunkwe modifika tali, inkluż permezz ta' sinerġiji ulterjuri u simplifikazzjoni ma' Aġenziji attivi fil-qasam tal-impjieg u tal-politika soċjali.
2. Fejn il-Kummissjoni tikkunsidra li l-kontinwazzjoni tal-Aġenzija ma għadhiex ġustifikata fir-rigward tal-għanijiet, tal-mandat u tal-kompiti assenjati tagħha, tista' tipproponi li dan ir-Regolament jiġi emendat skont dan jew jithassar.
3. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Bord Amministrattiv dwar is-sejbiet tal-evalwazzjoni. Is-sejbiet tal-evalwazzjoni għandhom jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-pubbliku.

Artikolu 42

Inkjesti amministrattivi

L-attivitajiet tal-Aġenzija għandhom ikunu soġġetti għall-inkjesti tal-Ombudsman Ewropew f'konformità mal-Artikolu 228 TFUE.

Artikolu 43

Kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi

1. Sa fejn huwa neċessarju li jinkisbu l-għanijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, u mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tal-Istati Membri u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, l-Aġenzija tista' tikkoopera mal-awtoritajiet nazzjonali tal-pajjiżi terzi li għalihom japplika d-dritt tal-Unjoni rilevanti dwar il-mobbiltà tal-forza tax-xogħol u l-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali.

Għal dak il-fini, l-Aġenzija tista', soġġett għall-approvazzjoni minn qabel tal-Kummissjoni, tistabbilixxi arrangamenti tal-ħidma mal-awtoritajiet tal-pajjiżi terzi. Dawk l-arrangamenti ma għandhomx joħolqu obbligi legali imposti fuq l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha.

2. L-Aġenzija għandha tkun miftuħa għall-parteciġazzjoni ta' pajjiżi terzi li dahlu fi ftehimiet mal-Unjoni għal dan il-għan.

Skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-ftehimiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu, l-arrangamenti għandhom jiġu żviluppati fejn jispeċifikaw, b'mod partikolari, in-natura, l-estent u l-manjiera li fihom il-pajjiżi terzi konċernati għandhom jipparteciġaw fil-ħidma tal-Aġenzija, inkluż id-dispożizzjonijiet marbuta mal-parteciġazzjoni fl-inizjattivi mwettqa mill-Aġenzija, il-kontribuzzjonijiet finanzjarji u l-persunal. Fir-rigward tal-kwistjonijiet tal-persunal, dawk l-arrangamenti għandhom, fi kwalunkwe każ, jikkonformaw mar-Regolamenti tal-Persunal. Huma jistgħu jipprevedu wkoll ir-rappreżentanza ta' dawk il-pajjiżi, bħala osservatur, fuq il-Bord Amministrattiv.

3. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-Aġenzija topera fi hdan il-mandat tagħha u l-qafas istituzzjonali eżistenti billi tikkonkludi arrangament xieraq ta' ħidma mad-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija.

Artikolu 44

Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali u kundizzjonijiet tal-operat

1. L-arranġamenti neċessarji li jikkonċernaw l-akkomodazzjoni li għandha tkun ipprovduta għall-Aġenzija fl-Istat Membru ospitanti, flimkien mar-regoli speċifiċi applikabbli fl-Istat Membru ospitanti għad-Direttur Eżekuttiv, għall-membri tal-Bord Amministrattiv, għall-persunal u l-membri tal-familji tagħhom tal-Aġenzija, għandhom ikunu stabbiliti fi ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali bejn l-Aġenzija u l-Istat Membru fejn ser tkun lokalizzata s-sede, konkluz wara l-kisba tal-approvazzjoni tal-Bord Amministrattiv u sa mhux iktar tard minn sentejn mid-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
2. L-Istat Membru ospitanti tal-Aġenzija għandu jipprovdi l-aqwa kundizzjonijiet possibbli sabiex jiżgura l-funzjonament bla xkiel u effiċjenti tal-Aġenzija, inkluż skejjel b'orjentazzjoni Ewropea multilingwi u konnessjonijiet tat-trasport adattati.

Artikolu 45

Bidu tal-attivitajiet tal-Aġenzija

1. L-Aġenzija għandha ssir kompletament operattiva mhux aktar tard minn sentejn wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Bi qbil mal-Kummissjoni, il-Bord Amministrattiv jista' jistabbilixxi data aktar bikrija biex l-Aġenzija ssir kompletament operattiva bil-kondizzjoni li l-Aġenzija jkollha l-kapaċità operattiva li timplimenta l-baġit tagħha stess.
2. Il-Kummissjoni għandha tkun responabbli għall-istabbiliment u l-operat inizjali tal-Aġenzija sakemm l-Aġenzija ssir kompletament operattiva. Għal dan il-fini:
 - (a) sakemm id-Direttur Eżekuttiv jibda/tibda jaqdi/taqdi dmirijietu/a wara l-ħatra tiegħu/tagħha mill-Bord Amministrattiv f'konformità mal-Artikolu 32, il-Kummissjoni tista' taħtar uffiċjal tal-Kummissjoni biex jaġixxi ta' Direttur Eżekuttiv interim u jeżerċita d-doveri assenjati lid-Direttur Eżekuttiv;

- (b) permezz ta' deroga mill-punt (j) tal-Artikolu 19(1) u sal-adozzjoni ta' deċiżjoni kif jiġsemma fl-Artikolu 19(2), id-Direttur Eżekuttiv interim għandu jeżerċita s-setgħa tal-awtorità tal-ħatra;
- (c) il-Kummissjoni tista' toffri assistenza lill-Aġenzija, b'mod partikolari billi tissekonda uffiċjali tal-Kummissjoni biex iwettqu l-attivitajiet tal-Aġenzija taħt ir-responsabbiltà tad-Direttur Eżekuttiv interim jew tad-Direttur Eżekuttiv;
- (d) id-Direttur Eżekuttiv interim jista' jawtorizza l-pagamenti kollha koperti mill-appropriazzjonijiet imdaħħla fil-baġit tal-Aġenzija wara l-approvazzjoni mill-Bord Amministrattiv u jista' jikkonkludi kuntratti inkluż kuntratti tal-persunal, wara l-adozzjoni tal-pjan ta' stabbiliment tal-Aġenzija.

Artikolu 46

Emendi għar-Regolament (KE) 883/2004

Ir-Regolament (KE) Nru 883/2004 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 1, jiddaħħal il-punt li ġej:

“(na) “Aġenzija Ewropea tax-Xogħol” tfisser il-korp stabbilit permezz tar-[Regolament li Jistabbilixxi l-Aġenzija] u msemmi fl-Artikolu 74a;”;

[...]

- (4) Wara l-Artikolu 74, jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 74a

L-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol

Mingħajr preġudizzju għall-kompiti u l-attivitajiet tal-Kummissjoni Amministrattiva l-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol għandha tappoġġa l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament f'konformità mal-kompiti tagħha stabbiliti fir-*[Regolament li jistabbilixxi l-Aġenzija]*. Il-Kummissjoni Amministrattiva għandha tikkoopera mal-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol biex tissinkronizza l-attivitajiet bi qbil reċiproku u tevita kwalunkwe duplikazzjoni.

[...]

Artikolu 48

Emendi tar-Regolament (UE) Nru 492/2011

Ir-Regolament (UE) Nru 492/2011 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 26, jiżdied il-paragrafu li ġej:

“L-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol , stabbilita permezz tar-*[Regolament li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea tax-Xogħol]*” għandha tipparteċipa fil-laqgħat tal-Kumitat Konsultattiv bħala osservatur, tipprovdi input tekniku u għarfien espert kif rilevanti.”;

- (2) L-Artikoli 29 sa 34 jiħassru b'effett fid-data li fiha l-Aġenzija għandha ssir kompletament operattiva skont l-Artikolu 45(1);

- (3) L-Artikolu 35 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 35

Ir-regoli tal-proċedura tal-Kumitat Konsultattiv fis-seħħ fit-8 ta' Novembru 1968 għandhom jibqgħu japplikaw.”;

(4) L-Artikolu 39 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 39

In-nefqa amministrattiva tal-Kumitat Konsultattiv għandha tkun inkluża fil-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea fit-taqsimha marbuta mal-Kummissjoni.”.

Artikolu 49

Emendi tar-Regolament (UE) 2016/589

Ir-Regolament (UE) 2016/589 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 1 huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt (a) jinbidel b'dan li ġej:

“(a) l-organizzazzjoni tan-netwerk EURES bejn il-Kummissjoni, l-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol u l-Istati Membri;”;

(b) il-punt (b) jinbidel b'dan li ġej:

“(b) il-kooperazzjoni bejn il-Kummissjoni, l-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol u l-Istati Membri dwar il-kondiviżjoni ta' data disponibbli rilevanti dwar il-postijiet tax-xogħol battala, l-applikazzjonijiet għax-xogħol u s-CVs;”;

(c) il-punt (f) jinbidel b'dan li ġej:

“(f) il-promozzjoni tan-netwerk EURES fil-livell tal-Unjoni permezz ta' mizuri ta' komunikazzjoni effettivi meħuda mill-Kummissjoni, mill-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol u mill-Istati Membri.”;

(2) fl-Artikolu 3, jiżdied il-punt li ġej:

“(8) “Aġenzija Ewropea tax-Xogħol” tfisser il-korp stabbilit skont ir-*[Regolament li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea tax-Xogħol]*”;

(3) fl-Artikolu 4(2), it-tieni sentenza tinbidel b'dan li ġej:

“Il-Kummissjoni, l-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol u l-Membri u s-Shab tal-EURES għandhom jiddeterminaw il-mezzi biex jiżguraw dan fir-rigward tal-obbligi rispettivi tagħhom.”;

(4) L-Artikolu 7(1) huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt (a) jinbidel b'dan li ġej:

“(a) Uffiċċju Ewropew ta' Koordinazzjoni li għandu jiġi stabbilit fi hdan l-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol u li għandu jkun responsabbli biex jassisti lin-netwerk EURES fit-twettiq tal-attivitajiet tiegħu;”;

(b) jiżdied il-punt li ġej:

“(e) il-Kummissjoni.”;

(5) L-Artikolu 8 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 jiġi emendat kif ġej:

(i) il-fazi introduttorja tinbidel b'dan li ġej:

“L-Uffiċċju Ewropew ta' Koordinazzjoni għandu jassisti lin-netwerk EURES fit-twettiq tal-attivitajiet tiegħu, b'mod partikolari billi jiżviluppa u jwettaq, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-NCOs u mal-Kummissjoni, l-attivitajiet li ġejjin:”;

(ii) il-punt (a), il-punt (i) jinbidel b'dan li ġej:

“(i) bhala s-sid tas-sistema għall-portal EURES, u s-servizzi relatati tal-IT, id-definizzjoni tal-htigijiet tal-utenti u r-rekwiżiti tan-negozji li trid tiġi trażmessa lill-Kummissjoni għall-operat u l-iżvilupp tal-portal, inkluż is-sistemi u l-proċeduri tiegħu għall-iskambju tal-postijiet vakanti tal-impjieg, l-applikazzjonijiet tal-impjieg, CVs u dokumenti ta' appoġġ u informazzjoni oħra, f'kooperazzjoni ma' informazzjoni tal-Unjoni rilevanti oħrajn servizzi konsultattivi jew networks, u inizjattivi;”;

(b) il-paragrafu 2 jinbidel b'dan li ġej:

"2. L-Uffiċċju Ewropew ta' Koordinazzjoni għandu jkun immaniġġjat mill-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol. L-Uffiċċju Ewropew ta' Koordinazzjoni għandu jistabbilixxi djalogu regolari mar-rappreżentanti tas-sħab soċjali fil-livell tal-Unjoni.";

(c) il-paragrafu 3 jinbidel b'dan li ġej:

"3. L-Uffiċċju Ewropew ta' Koordinazzjoni għandu, f'konsultazzjoni mal-Grupp ta' Koordinazzjoni msemmi fl-Artikolu 14 u mal-Kummissjoni, ifassal il-programmi ta' hidma pluriennali tiegħu.";

(6) fl-Artikolu 9(2), il-punt (b) jinbidel b'dan li ġej:

"(b) il-kooperazzjoni mal-Kummissjoni, mal-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol u mal-Istati Membri dwar l-approvazzjoni fi hdan il-qafas stabbilit fil-Kapitolu III,";

(7) fl-Artikolu 14, il-paragrafu 1 jinbidel b'dan li ġej:

"1. Il-Grupp ta' Koordinazzjoni għandu jkun magħmul minn rappreżentanti fil-livell adattat tal-Uffiċċju Ewropew ta' Koordinazzjoni, tal-Kummissjoni u tal-NCOs.";

(8) L-Artikolu 29 jinbidel b'dan li ġej:

"Artikolu 29

Skambju tal-informazzjoni dwar il-flussi u x-xejriet

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom iwettqu monitoraġġ u jipublikaw il-flussi u x-xejriet marbutin mal-mobbiltà tax-xogħol fi hdan l-Unjoni abbażi ta' rapporti mill-Aġenzija Ewropea tax-Xogħol, li tuża l-istatistika ta' Eurostat u d-data nazzjonali disponibbli.".

Artikolu 50

Thassir

Id-Deciżjoni (UE) 2016/344 hija mhassra b'effett mid-data li fiha l-Aġenzija għandha ssir kompletament operattiva skont l-Artikolu 45(1).

Ir-referenzi għad-Deciżjoni (UE) 2016/344 għandhom jiġu miftiehma bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

Artikolu 51

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President